



CHMW025

## USER MANUAL



EN	- English
SV	- Svenska
DA	- Danske
NO	- Norsk
FI	- Suomi

- Read this Manual carefully before use

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### Installation

- EN
1. Take out all the packing. If there is a safe lm over the oven, tear it o before Use. Check carefully for damage. If any, immediately notify dealer or send to the manufacturer's service center.
  2. Microwave ovens must be placed under dry and non-corrosiveness environments, kept away from heat and humidity, such as gas burner or water tank.
  3. To ensure sucient ventilation, the distance of the back of microwave to the wall should beat least 10 cm, the side to the wall should be at least 5 cm, the free distance above the top surface at least 20 cm. the distance of the microwave to the ground should be at least 85 cm.
  4. The position of the oven shall be such that it is far from the TV, Radio or antenna as picture-disturbance. The distance should be more than 5m.
  5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible, and must ensure a good-grounding in case leakage, ground loop can be formed to avoid electric shock.
  6. The microwave oven must be operated with the door closed.
  7. The microwave oven must not be placed in a cabinet. The microwave oven is intended to be used freestanding.
  8. The back of the oven must be placed against a wall.
  9. As there is manufacturing residue or oil remained on the oven cavity or heat element, it usually would smell the odor, even a slight smoke, It is normal case and would not occur after several times use, keep the door or window open to ensure good ventilation. So it is strongly recommended to place a cup of water in the turntable, setting at high power and operate for several times.

### Important safeguards

The following basic precautions should always be followed when using electrical appliance:

1. Read all instructions before using.
2. Make sure the voltage in your living area corresponding to the one shown on the rating label of the appliance. And the wall socket is properly grounded.
3. To reduce the risk of re in the oven cavity:
  - Do not overcook the food.
  - Remove wire twist -ties from paper or plastic bags before placing bags in the oven.
  - Do not heat oil or fat for deep drying as the temperature of oil cannot be controlled.
  - After use wipe the waveguide cover with a damp cloth, followed by dry cloth to remove any food splashes and grease. Built -up grease may overheat and begin to cause smoke or catch re.
  - If materials inside the oven should smoke or ignite, keep oven door closed, turn oven o and disconnect the power supply.
  - When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
4. To reduce the risk of explosion and sudden boiling:
  - **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed container since they are liable to explode; Baby bottles tted with a screw cap or teat are considered to be sealed containers.
  - Use the wide -mouthed container to cook liquid, and the cooked liquid should not be removed out immediately. Several moments should be waited before removing. In order to avoid possible hazards caused by delayed eruptive boiling of liquids.

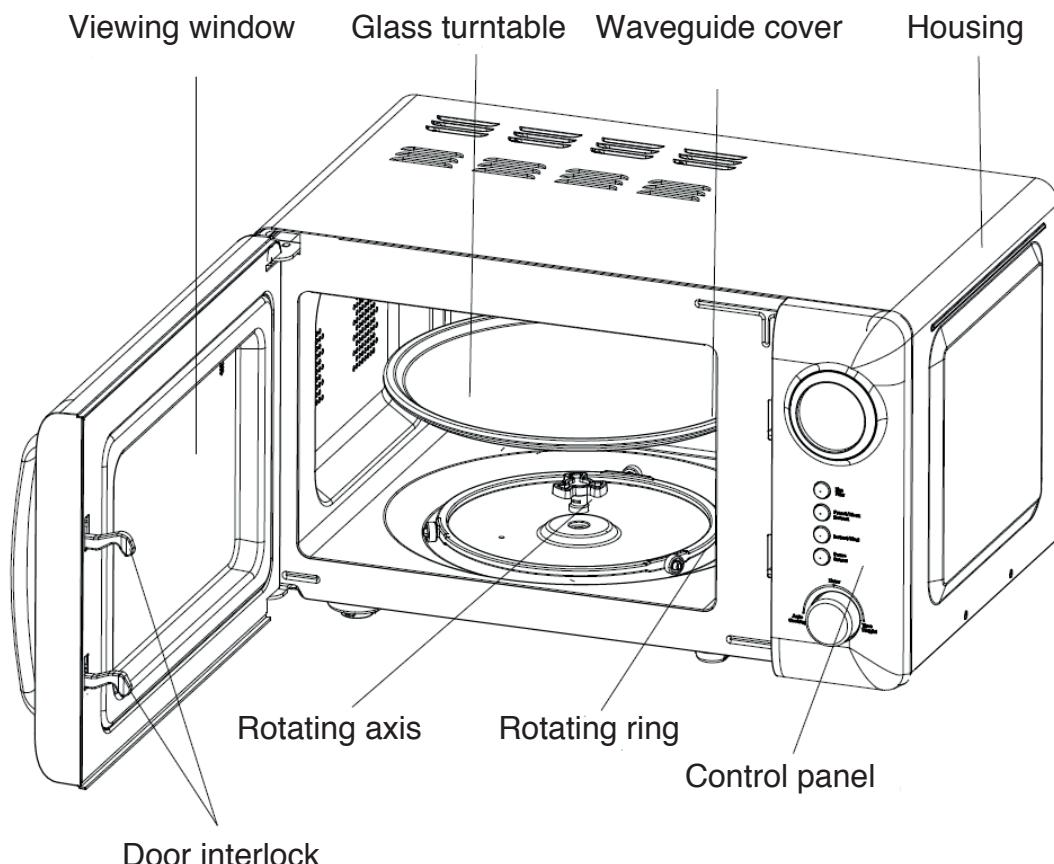
- Potatoes, sausage and chestnut should be peeled or pierced before cooking. Eggs in their shell, whole hard -boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
  - The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a qualified technician in order to avoid a shock hazard.
  6. After cooking, the container is very hot. Using gloves to take out the food and avoid steam burns by directing steam away from the face and hands.
  7. Slowly lift the furthest edge of dishes cover and microwave plastic wrap and carefully open popcorn and oven cooking bags away from the face.
  8. To prevent the turntable from breaking:
    - Let the turntable cool down before cleaning.
    - Do not place hot foods or utensils on the cold turntable.
    - Do not place frozen foods or utensils on the hot turntable.
  9. Make sure the utensils do not touch the interior walls during cooking.
  10. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
  11. Do not store food or any other things inside the oven.
  12. Do not operate the oven without any liquid or food inside the oven. This would do damage the oven.
  13. When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
  14. Any accessories not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
  15. Do not use outdoors.
  16. Save these instructions.
  17. **WARNING:** If the door or door seals are damaged or the oven is malfunctioned, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
  18. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
  19. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
  20. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling; therefore care must be taken when handling the container;
  21. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
  22. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote -control system.
  23. This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as:
    - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - Farm houses;
    - By clients in hotels, motels and other residential environments;
    - Bed and breakfast type environments.

24. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

- EN
- 25. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
  - 26. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  - 27. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - 28. A steam cleaner is not to be used.
  - 29. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
  - 30. **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
  - 31. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
  - 32. The surfaces are liable to get hot during use.

## Product instruction

### Structure diagram



### Function and operation method

The LED flashes 3 times when plugged in power supply. Then it flashes “:”, prompting you to input the cooking menu and time.

## 1. Auto reminder

When your preset cooking procedure have finished, the LED Display will show End and three beeps sound will be heard to prompt you to take out food. If you do not press Pause/Cancel button once or open the door, the beep will be sounded at an interval of 3 minutes.

## 2. Clock setting

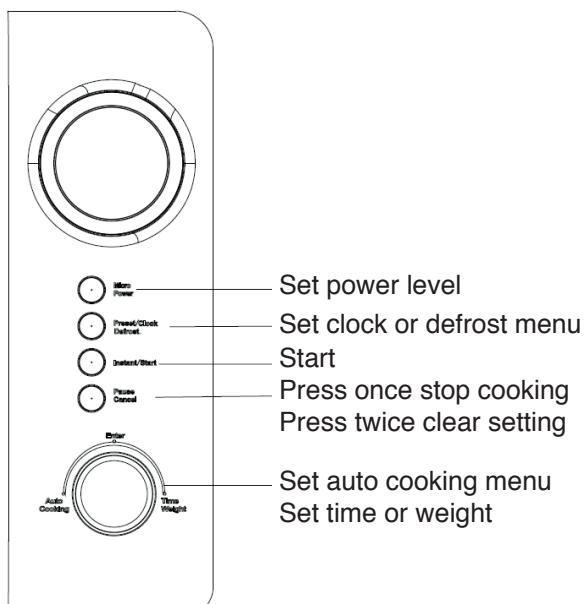
Preset /Clock. Defrost button make it available for you to input current or preset time when ":" flashes onto LED display after plugged in, or try to skip it over to continue if unnecessary.

### Example: to set 12:30

#### Steps

- | Steps  | Display |
|--|---------|
| 1. After power-up, the colon flashes   | :       |
| 2. Hold Preset /Clock. Defrost button three seconds  | 0:00    |
| 3. Turn Auto Cooking/Time. Weight knob to set exact hours.   | 12:00   |
| 4. Press Preset /Clock. Defrost button once again.   | 12:00   |
| 5. Turn Auto Cooking/Time. Weight knob to set exact minutes.   | 12:30   |
| 6. Press Preset /Clock. Defrost button once again or wait for 5 seconds, and the numbers will go steadily. |         |

## Control panel



## Microwave cooking

This function is used for cooking and heating food. Press Micro Power button, LED will cycle to show 100P—80P—60P—40P—20P

High power	100% microwave power. Applicable for quick and thorough cooking
Medium / High power	80% microwave power. Applicable for medium express cooking
Medium power	60% microwave power. Applicable for steaming food
Medium / Low power	40% microwave power. Applicable for defrosting food
Low power	20% microwave power. Applicable for keeping warm

1. The max time which can be set is 60 minutes.
2. Never operate the oven empty.
3. If you turn the food during operation, press the start button once and the preset cooking procedure will continue.
4. If you intend to remove the food before the preset time, you must press Pause/Cancel button once to clear the preset procedure to avoid unintended operation of next time use.

5. At the maximum microwave power, the oven will automatically lower the power after a certain time of cooking to lengthen the service life.

**NOTE:** You may change the cooking time during cooking. And it is recommended turning the food halfway, after you turn the food. Press Instant/Start button once to continue.

EN

## Defrost

This function use for defrost food; Press the Preset/Clock.Defrost button and the LED display will cycle to show d.1, d.2, d.3.

- d.1 For defrosting meat, the weight range from 0.1 to 2.0 kg.
- d.2 For defrosting poultry, the weight range from 0.2 to 3.0kg.
- d.3 For defrosting seafood, the weight range from 0.1 to 0.9kg.

- It is necessary to turn over the food during operation to obtain uniform effect.
- Usually defrosting will need longer time than that of cooking the food.
- If the food can be cut by knife, the defrosting process can be considered completed.
- Microwave penetrates around 4cm into most food
- Defrosted food should be consumed as soon as possible, it is not advised to put back to fridge and freeze again

## Auto cooking

The oven has default cooking menu for simple operation. When the LED flashes colon, turn the knob and LED will cycle to show A-01, A-02 ..... A-12. After setting auto cooking menu, pressing Enter button is available to set the cooking weight. Choose the appropriate menu according to the food type and weight and strictly observe the directions in below table, otherwise the cooking effect will be largely influenced.

Display	Kind	Weight
A-01	Popcorn	All together there are two choices (3.0Oz and 3.5Oz)
A-02	Potato	All together there are two choices (0.45Kg and 0.65Kg)
A-03	Vegetable	All together there are five choices (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-04	Meat	All together there are six choices (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-05	Fish	All together there are six choices (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-06	Chicken	All together there are six choices (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-07	Reheat	All together there are five choices (0.2 0.4-----1.0Kg)
A-08	Beverage	All together there are two choices (250ML and 500ML)
A-09	Rice	All together there are five choices (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-10	Pasta	All together there are five choices (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-11	Bread	All together there are five choices (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-12	Pizza	All together there are two choices (1 share and 2 share)

1. The temperature of food before cooking would be 20-25°C. Higher or lower temperature of the food before cooking would require increase or decrease of cooking time.
2. The temperature, weight and shape of food will largely influence the cooking effect. If any deviation has been found to the factor noted on above menu, you can adjust the cooking time for best result.

## Automatic starting (delayed function)

If you do not want the menu be started immediately, you can preset the cooking menu and time and the preset menu will be automatically started at your set time. The setting will consist of 2 steps:

1. Setting the current clock;
2. Setting the cooking menu and time.

If you want to start the set program immediately without waiting, just press Instant/Start button; if “Automatic starting” need to be cancelled, press Pause/Cancel button.

## Multi-sequence cooking

- To obtain best cooking result, some recipes call for different cook mode and time. You may program your personalized menu as follow. **Example:** You want cook food with 100P microwave for 3 minutes then 20P for 9 minutes. This is 2 sequence setting.

Steps	Display
1 100P microwave for 3min	
1.1 Press Micro Power button to select power level	100P
1.2 Turn Auto Cooking/Time. Weight knob to set cooking time	3:00
2 20P for 9min	
2.1 Press Micro Power button to select power level	20P
2.2 Turn Auto Cooking/Time. Weight knob to set cooking time	9:00
3 Start cooking by pressing Instant/Start button	

1. When microwave 100 power cooking is finished, microwave oven will begin next operation automatically.
2. Max 4 sequences can be set per time, repeat the steps.

## Child lock function

Use this feature to lock the control panel when you are cleaning or so that children can not use the oven unsupervised. All the buttons are rendered inoperable in this mode.

1. To set child lock, press and hold Pause/Cancel button about 3 seconds.
2. To cancel child lock, press and hold Pause/Cancel button about 3 seconds.

## Utensils guideline

It is strongly recommended to use the containers which are suitable and safe for microwave cooking. Generally speaking, the containers which are made of heat-resistant ceramic, glass or plastic are suitable for microwave cooking. Never use the metal containers for microwave cooking and combination cooking as spark is likely to occur. You can take the reference of below table

Material of container	Microwave
Heat-resistant ceramic	Yes
Heat-resistant plastic	Yes
Heat-resistant glass	Yes
Plastic film	Yes
Grill rack	No
Metal container	No
Iacquer	No
Bamboo wood and paper	No

## Cooking tips

The following factors may affect the cooking result:

- Food arrangement: Place thicker areas towards outside of dish, the thinner part towards the centre and spread it evenly. Do not overlap if possible.

- EN**
- Cooking time length: Start cooking with a short time setting, evaluate it after it times out and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.
  - Cooking food evenly: Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking. Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to centre of dish once or twice during cooking
  - Allow standing time: After cooking times out, leave the food in the oven for an adequate length of time, this allows it to complete its cooking cycle and cooling it down in a gradual manner
  - Whether the food is done: Color and hardness of food help to determine if it is done, these include:
    - Steam coming out from all parts of food, not just the edge
    - Joints of poultry can be moved easily
    - Pork or poultry shows no signs of blood
    - Fish is opaque and can be sliced easily with a fork
  - Browning dish: When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.
  - Microwave safe plastic wrap: When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap come into contact with food as it may melt
  - Microwave safe plastic cookware: Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

## Cleaning

1. Remove the power cord from the wall outlet before cleaning. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.
2. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation
3. Never use hard detergent, gasoline, abrasive powder or metal brush to clean any part of the appliance.
4. Do not remove the waveguide cover.
5. When the microwave oven has been used for a long time, there may be some strange odors exist in oven, Following 3 methods can get rid of them:
  - Place several lemon slices in a cup, then heat with high Micro Power for 2-3 min.
  - Place a cup of red tea in oven, then heat with high micro power.
  - Put some orange peel into oven, and then heat them with high Micro Power for 1 minute.

**WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

### Tips for cleaning

Details for cleaning door seals, cavity and adjacent parts:

- Exterior: Wipe the enclosure with a dampened soft cloth
- Door: Using a dampened soft cloth, wipe clean the door and window. Wipe the door seals and adjacent parts to remove any spill or spatter. Wipe the control panel with a slightly dampened soft cloth.
- Interior walls: Wipe clean the cavity with a dampened soft cloth. Wipe clean the waveguide cover to remove any food splashed
- Turntable / Rotation ring / Rotation axis: Wash with mild soap water. Rinse with clean water and allow drying thoroughly.

## Maintenance

Please check the following before calling for services.

1. Place one cup of water (approx.150ml) in a glass measure in the oven and close the door securely. Oven lamp should go off if the door is closed properly. Let the oven work for 1 min.
2. Does the oven lamp light?
3. Does the cooling fan work? (Put your hand over the rear ventilation openings.)
4. Does the turntable rotate? (The turntable can rotate clockwise or counter clockwise. This is quite normal.)
5. Is the water inside the oven hot? If "NO" is the answer to any of the above questions, please check your wall socket and the fuse in your meter box. If both the wall socket and the fuse are functioning properly, CONTACT YOUR NEAREST SERVICE CENTER.

EN

## Servicing safeguards

### **Caution: MICROWAVE RADIATION**

1. The high voltage capacitor remains charge after disconnection; short the negative terminal of H. V capacitor to the oven chassis (use a screwdriver) to discharge before touching.
2. During servicing below listed parts are liable to be removed and give access to potentials above 250V to earth.

- Magnetron
- High voltage transformer
- High voltage capacitor
- High voltage diode
- High voltage fuse

The following conditions may cause undue microwave exposure during servicing.

- Improper fitting of magnetron;
- Improper matching of door interlock, door hinge and door;
- Improper fitting of switch support;
- Door, door seal or enclosure has been damaged.

Customer information on the REACH Regulation and the Candidate List.

Of the substances included in the Candidate List, the following appear in this article:

Products PCB unit contains lead exceeding 0.01%

Kind regards, Champion

### **Warranty**

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

### **Correct Disposal of this product**

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## Installation

- SV**
1. Ta ut all paketering. Finns det en skyddande film över ugnen, riv bort denna innan användning. Titta noga efter eventuella skador. Vid skador, kontakta omedelbart återförsäljaren eller skicka produkten till tillverkarens servicecenter.
  2. Mikrovågsugnar måste placeras i torra och icke-korrosiva miljöer, hållas borta från värme och fukt, likaså gasbrännare eller vattentank.
  3. För att säkerställa tillräcklig ventilation bör avståndet mellan baksidan av mikrovågsugnen och väggen vara minst 10 cm, sidan till väggen minst 5 cm, avståndet på ovansidan minst 20 cm och avståndet mellan mikrovågsugnen till marken minst 85 cm.
  4. Ugnen ska vara placerad så att den sitter långt ifrån alla TV-apparater, radio eller någon typ av antenn för att motverka bildstörningar. Avståndet bör vara mer än 5 meter.
  5. Apparaten måste placeras så att el-kontakten är tillgänglig, och man måste säkerställa att elen är jordad i händelse av läckage. En jordslinga bildas för att undvika elektriska stötar.
  6. Mikrovågsugnen måste användas med stängd dörr.
  7. Mikrovågsugnen är avsedd att användas fristående.
  8. Baksidan av ugnen måste placeras mot en vägg.
  9. Eftersom det finns tillverkningsrester eller olja kvar i ugnsutrymmet eller på värmeelementet, brukar det vanligtvis lukta lite, det kan även förekomma lite rök vilket är normalt. Detta försvinner efter någon användning. Håll dörrar eller fönster öppna för att säkerställa god ventilation. Det är rekommenderat att placera en kopp vatten på den roterande tallriken, och starta ugnen på hög effekt flera gånger.

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

Följande grundläggande försiktigheitsåtgärder ska alltid följas när man använder elektriska apparater:

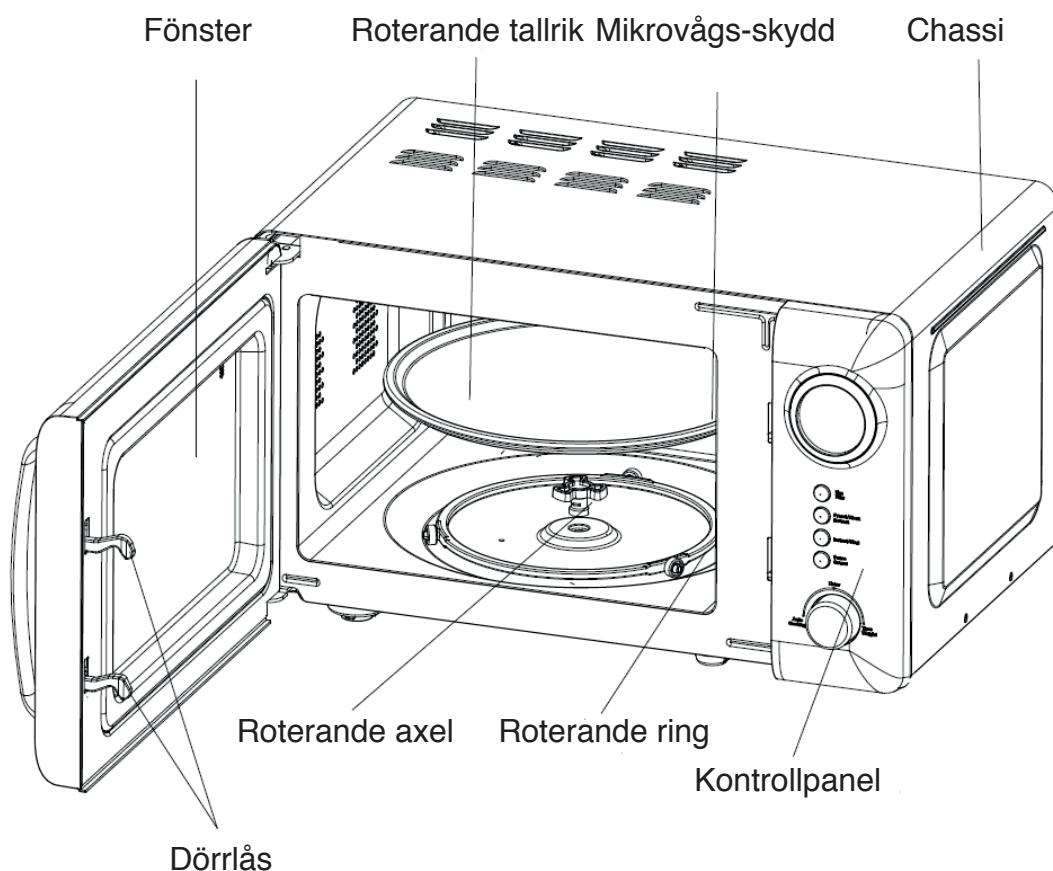
1. Läs alla instruktioner innan användning:
2. Se till att all el-spänning i hemmet motsvarar den som visas på apparatens etikett, samt att vägguttaget är ordentligt jordat.
3. För att minska risken för brand i ugnsutrymmet:
  - Koka inte maten för länge.
  - Ta bort stålträdklämmor från pappers- eller plastpåsar innan du lägger påsarna i ugnen.
  - Värm inte olja eller fett för fritering, då oljans temperatur inte går att kontrollera.
  - Efter användning, torka vågledarskyddet med en fuktig trasa, följt av torr trasa för att avlägsna eventuellt matstänk och fett. Fett som samlas kan överhettas och orsaka rök eller fatta eld.
  - Om material inuti ugnen skulle börja ryka eller antändas, håll ugnsluckan stängd, stäng av ugnen och koppla bort strömförsörjningen.
  - Vid uppvärmning av mat i plast- eller pappersbehållare, håll ett öga på ugnen på grund av risken för antändning.
4. För att minska risken för explosion och plötslig kokning:
  - **VARNING:** Vätskor och andra livsmedel får inte värmas upp i slutna behållare eftersom de riskerar att explodera; Nappflaskor försedda med skruvkork eller napp anses vara förseglade behållare.
  - Använd bredöppnade behållare för att värma all typ av vätska, tänk på att vätskan inte ska tas ut omedelbart. Vänta någon minut innan du tar ut vätskan för att undvika eventuella risker orsakade av fördöjd överkokning.

- Potatis, korv och kastanjer ska skalas eller genomborras före tillagning. Ägg med skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn eftersom de kan explodera, även efter mikrovågsupphettningen har avslutats.
  - Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar skall röras om eller skakas ordentligt och temperaturen ska kontrolleras innan konsumtion för att undvika brännskador.
5. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller av en kvalificerad tekniker för att undvika risk för elstötar.
  6. Efter tillagning är behållaren mycket varm. Använd handskar för att ta ut maten för att undvika brännskador samt för att rikta ånga ifrån ansikte och händer.
  7. Lyft försiktigt längst kanterna på alla tallrikar och plastfolie, öppna dessutom försiktigt popcorn-, och matlagningspåsar riktat bort från ansiktet.
  8. För att förhindra att den roterande tallriken går sönder:
    - Låt den roterande tallriken svalna innan rengöring.
    - Placera inte varm mat eller varma redskap på en sval roterande tallrik.
    - Placera inte frusen mat eller redskap på en varm roterande tallrik.
  9. Se till att redskapen inte vidrör de inre väggarna under tillagningen.
  10. Använd endast redskap som är lämpliga för användning i mikrovågsugnar.
  11. Förvara inte mat eller andra saker inne i ugnen.
  12. Starta aldrig ugnen utan att någon vätska eller mat är placerad inne i ugnen. Detta kan skada ugnen.
  13. När apparaten används i kombinationsläge bör barn endast använda ugnen med tillsyn av en vuxen på grund av dess höga temperaturer.
  14. Alla typer av accessoarer och redskap som inte rekommenderas av tillverkaren kan komma att skada användaren.
  15. Använd inte utomhus.
  16. Spara dessa instruktioner.
  17. **VARNING:** Om dörren eller dörrtätningarna är skadade eller ugnen skadats, får ugnen inte användas förrän den har reparerats av en kvalificerad person.
  18. **VARNING:** Det är farligt för någon annan än en person som är kvalificerad för att utföra service eller reparationer som innebär att avlägsna höljet som skyddar mot exponering för mikrovågsenergi.
  19. Om rök utvecklas, stäng av eller dra ut apparaten och hålla dörren stängd för att kväva eventuella flammor.
  20. Mikrovågsuppvärmning av drycker kan leda till försenad kokning; Därför måste man vara försiktig vid hantering av behållaren.
  21. Använd inte starka slipande rengöringsmedel eller vassa metallskrapor för att rengöra ugnslackan. Eftersom den är gjord av glas kan de repa ytan, vilket kan leda till att glaset spricker.
  22. Apparaterna är inte avsedda att drivas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontroll.
  23. Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande situationer som:
    - Köksutrymmen för personal i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
    - Av kunder på hotell, motell och i andra boendemiljöer
    - Bed and Breakfast-miljöer
  24. Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Torkning av livsmedel eller kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor eller liknande kan leda till risk för personskador, antändning eller brand.

25. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga med brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår vilka risker som är involverade. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får endast göras av barn om de är 8 år eller äldre och om det görs under övervakning av en vuxen. Håll apparaten och sladden utan räckhåll för barn under 8 år 26. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av en person som ansvarar för deras säkerhet.
27. Barn ska hållas under uppsikt för att förebygga att de inte leker med apparaten.
28. Ska inte rengöras med ånga.
29. Dörren eller den yttre ytan kan bli het när apparaten är i drift.
30. **VARNING:** Tillgängliga delar kan bli heta under användning. Små barn bör hållas på borta.
31. Apparaten blir varm under användning. Varsamhet bör vidtas för att undvika att röra vid värmeelementen inne i ugnen.
32. Ytorna riskerar att bli väldigt varma under användning.

## Produktinstruktion

### Strukturdiagram



### Funktion och drift

Lysdioden blinkar tre gånger när den är inkopplad till strömförsörjning. Efter det blinkar symbolen ":" som uppmanar dig att mata in tillagningsmenyn samt tid.

#### 1. Automatisk påminnelse

När din förinställda tillagning är klar kommer displayen visa Slut och tre ljudsignaler hörs för att uppmana dig att ta ut livsmedlet. Om du inte trycker på Paus/Avbryt eller öppnar dörren, kommer ugnen ge ifrån sig ett plipljud med ett intervall på tre minuter.

## 2. Klockinställning

Förinställd/Klocka. Avfrostningsknappen gör det möjligt för dig att ställa in aktuell tid eller välja förinställd tid när symbolen ":" blinkar på displayen efter du kopplat in apparaten. Eller hoppa över detta steg om det anses onödigt

### Exempel: För att ställa in 12:30

Steg

1. Efter start lyser displayen
2. Välj knappen Förinställd/Klocka. Håll in avfrostningsknappen i 3 sek
3. Vrid knappen Automatisktillagning/Tid till Vikt för att välja klockslag
4. Tryck på Förinställd/Klocka och avfrostningsknappen igen
5. Vrid på Automatisktillagning/Tid, sedan vikt knappen för att ställa in exakta antal minuter
6. Tryck på Förinställd/Klocka. Och avfrostningsknappen återigen igen eller vänta 5 sekunder och varje nummer kommer visas i en jämn takt.

Display

:

0:00

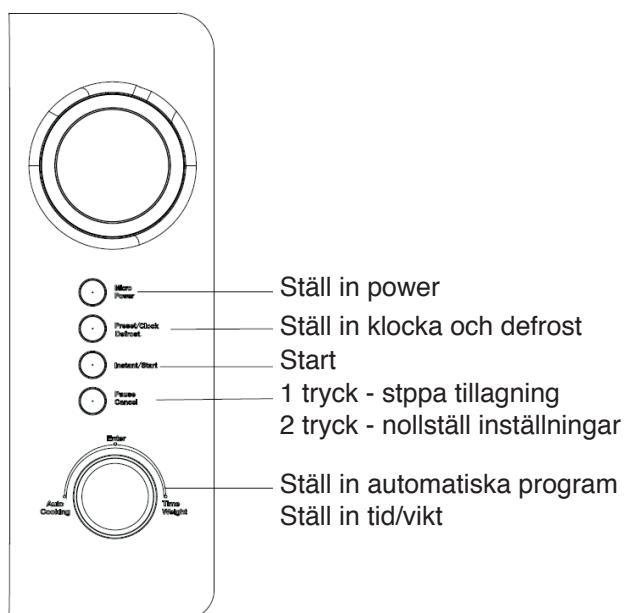
12:00

12:00

12:30

SV

## Kontrollpanel



## Tillagning i Mikrovågsugn

Den här funktionen används för att tillaga och värma mat. Tryck på Micro Power knappen, och displayen kommer att visa alternativen: 100P—80P—60P—40P—20P

Hög effekt	100 % Mikrovågsugns effekt. Tillämpas vid snabb/grundlig tillagning
Medehög effekt	100 % Mikrovågsugns effekt. Tillämpas vid snabb/grundlig tillagning
Medel effekt	60 % Mikrovågsugns effekt. Tillämpas vid ångkokning av mat
Medellåg effekt	40 % Mikrovågsugns effekt. Tillämpas vid avfrostning av mat
Låg effekt	20 % Mikrovågsugns effekt. Tillämpas vid varmhållning av mat

1. Maximal tidsinställning är 60 minuter.
2. Använd aldrig ugnen när den är tom.
3. Om du vänder på maten under tillagning, tryck på startknappen återigen gång och den förinställda tillagningen fortsätter.
4. Om du tänker ta bort maten innan den förinställda tiden löpt ut måste du trycka på Paus/Av bryt knappen en gång för att ta bort den förinställda inställningen för på så sätt undvika oavsiktlig förtidsinställning vid nästa användningstillfälle.

5. Vid maximal mikrovågseffekt kommer ugnen automatiskt sänka styrkan efter en viss tid under matlagningen för att förlänga mikrovågsugnens livslängd.

**NOTERA:** Du kan ändra tillagningstiden under själva tillagningen. Det rekommenderas att vända maten efter halva tiden efter start. Tryck sedan på Direkt/Start knappen för att fortsätta tillagningen.

SV

## Afvärmning

Den här funktionen är till för att tina mat; Tryck på Förinställd/Klocka. Avvärmningsknappen som då kommer att visa alternativen d.1, d.2, d.3..

- d.1 För avvärmning av kött som väger mellan 0.1 to 2.0 kg.
- d.2 För avvärmning av fågel som väger mellan 0.2 to 3.0kg.
- d.3 För avvärmning av skaldjur som väger mellan 0.1 to 0.9kg.

- Det är nödvändigt att vända maten under tillagning för att få jämn effekt.
- Vanligtvis tar upptingen längre tid än att själva matlagningen.
- Om maten kan skäras med kniv, anses avvärmningen avslutad.
- En mikrovågsugn tränger in ca 4 cm i de flesta livsmedel.
- Upptinad mat bör konsumeras så fort som möjligt, och rekommenderas inte att placeras tillbaka i kyl och frys igen.

## Automatisk matlagning

Ugnen har en standard tillagningsmeny för enkelt utförande. När lampan blinkar på displayen, vrid ratten och displayen kommer då att visa A-01 till A-12. Efter att du ställt in den automatiska matlagning, tryck sedan Enter för att ställa in tillagningsvikten. Välj noggrant meny beroende på vilken typ av mat och vikt du ska tillaga och följ anvisningarna i tabellen nedan, annars kommer tillagningseffekten att påverkas.

Display	Typ	Vikt
A-01	Popcorn	Totalt finns det två alternativ (85 g ----- 95 g)
A-02	Potatis	Totalt finns det två alternativ (0.45Kg and 0.65Kg)
A-03	Grönsaker	Totalt finns det fem alternativ (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-04	Kött	Totalt finns det sex alternativ (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-05	Fisk	Totalt finns det sex alternativ (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-06	Kyckling	Totalt finns det sex alternativ (0.2 0.3-----0.7Kg)
A-07	Återuppvärmning	Totalt finns det fem alternativ (0.2 0.4-----1.0Kg)
A-08	Dryck	Totalt finns det två alternativ (250ML and 500ML)
A-09	Ris	Totalt finns det fem alternativ (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-10	Pasta	Totalt finns det fem alternativ (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-11	Bröd	Totalt finns det fem alternativ (0.1 0.2-----0.5Kg)
A-12	Pizza	Totalt finns det två alternativ (1 eller 2 delar)

1. Temperaturen på maten innan tillagning ska vara runt 20-25°C. Högre eller lägre temperatur innan tillagning kräver ökning eller minskning av själva tillagningstiden
2. Livsmedlets temperatur, vikt och form kommer i hög grad att påverka tillagningseffekt. Om någon avvikelse har noterats på menyn ovan kan du justera tillagningstiden för bästa resultat

## Automatisk start (fördröjd funktion)

Om du inte vill att menyn ska startas omedelbart, kan du välja en förinställd tillagningsmeny och tid så att den startas automatiskt vid valt klockslag. Inställningen består av 2 steg:

- Om du vill starta ett program direkt utan väntetid, tryck bara på Direkt/Start knappen.
- Om du behöver ställa in den Automatiskt starten, tryck bara på Paus/Avsluta knappen.

## Flerstegsmatlagning i mikrovågsugn

- För att få bästa matlagningsresultat kräver några recept olika tillagningslägen och tid. Du kan programmera din personliga meny på följande sätt: **Exempel:** Du vill laga maten på högeffekt (100P) i tre minuter, sen på lågeffekt (20P) i 9 minuter. Det här är en två stegs inställning.

Steg	Display
1 Mikrovågsugn på 100P i tre minuter	
1.1 Tryck på Micro Power knappen för att välja effekt nivå	100P
1.2 Vrid Automatiskt tillagning/Tid. Vikt ratten till rätt tillagningstid	3:00
2 20P i 9 minuter	
2.1 Tryck på Micro Power knappen för att välja effektnivå	20P
2.2 Vrid på Automatiskt tillagning/Tid. Vikt ratten för tidsinställning	9:00
3 Starta tillagningen genom att trycka på Direkt/Start -knappen	

- När tillagningen på 100P är färdig, börjar nästa tillagningssteg automatiskt.
- Fyra steg är vad som går att ställa in per tillagningstillfälle, repetera stegen efter det.

## Barnlås-funktion

Använd denna funktion för att låsa kontrollpanelen vid rengöring eller så att barn inte kan använda ugnen utan tillsyn. Alla knappar är obrukbara i det här läget.

- För att ställa in barnlåset, tryck och håll ner Paus/Avbryt knappen i ca tre sekunder.
- Om du vill avbryta barnlåset, tryck och håll Paus/Avbryt knappen i ca tre sekunder.

## Redskapsguide

Det rekommenderas starkt att använda behållare som är lämpliga och säkra för tillagning i mikrovågsugn. Rent allmänt är de behållare som är tillverkade av värmetåligt keramik, glas eller plast lämpliga för tillagning i mikrovågsugn. Använd aldrig metallbehållare för tillagning i mikrovågsugn då det sannolikt kommer att börja slå gnistor. Använd nedanstående tabell som riktanvisning.

Behållarens material	Mikrovåg
Värmetålig keramik	Ja
Värmetålig plast	Ja
Värmetåligt glas	Ja
Plastfolie	Ja
Grillhylla	Nej
Metallbehållare	Nej
Lack	Nej
Bambuträ och papper	Nej

## Matlagningstips

Följande faktorer kan påverka tillagningsresultatet:

- Uppläggning av mat. Placera tjockare ytor mot utsidan av skålen, tunnare delar mot mitten och sprid ut det jämnt. Se till att maten inte överlappar varandra om det är möjligt.

- SV**
- Tillagningstid: Börja tillagningen med en kort tidsinställning, utvärdera resultatet när det är färdigt, och lägg sedan till tid vid behov. Väljer du för lång tillagningstid kan det resultera i rök och brännskador.
  - Jämna tillagning av mat: Livsmedel såsom kyckling, hamburgare eller nötkött bör vändas en gång under tillagningen. Beroende på vilken typ av mat det är, om möjligt, rör runt i maten från utsidan till mitten av skålen en eller två gånger under tillagningen.
  - Tillåt vilotid: När tillagningstiden är slut, lämna maten i ugnen en stund. Detta gör det möjligt för maten att avsluta sin tillagning och kylas ned gradvis.
  - Hur du vet att maten är färdigtillagad: Färg och matens hårdhet hjälper till att avgöra om maten är färdigt, andra indikationer inkluderar även:
    - Hela maten ångar, inte bara kanterna
    - Leder i fågel kan enkelt lossas
    - Fläsk eller fågel visar inga tecken på blod
    - Fisk är ogenomskinlig och kan lätt delas med en gaffel
  - Brynskål: När du använder en brynskål eller självvarmande behållare, placera alltid en värmetåligh isolering, såsom en porslinsplatta under behållaren för att förhindra skador på den roterande tallriken och roterande ringen.
  - Mikrovågsugnssäker plastfolie: Vid tillagning av mat med hög fetthalt, se till att plastfolien inte kommer i kontakt med maten då det kan smälta.
  - Mikrovågsugnssäker plastbehållare : Vissa mikrovågsugnssäkra kokkärl av plast är inte alltid lämpliga för tillagning av mat med hög fetthalt och sockerhalt. Dessutom får den förvärmnings-tid.

## Rengöring

1. Ta ut sladden ur vägguttaget före rengöring. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor vid rengöring.
2. Att inte hålla ugnen ren kan leda till försämring av ugnens yta, som kan ha en negativ påverkan av ugnens livslängd och eventuellt leda till en farlig situation.
3. Använd aldrig starka rengöringsmedel som bensin, slipmedel eller metallborste för att rengöra. någon del av apparaten.
4. Ta inte loss vågledarskyddet.
5. När mikrovågsugnen har använts under en längre tid, kan det förekomma några underliga luktter i ugnen. Genom att följa dessa tre metoder kan du bli av med lukterna:
  - Placera flera citronskivor i en kopp och värm med hög Micro Power i 2-3 minuter.
  - Placera en kopp med rött te i mikrovågsugnen, värm på hög värme.
  - Lägg lite apelsinskal i ugnen och värm dem på hög Micro Power under 1 minut.

**VARNING:** Låt endast barn använda ugnen utan tillsyn när tillräckliga instruktioner har getts så att barnet kan använda ugnen på ett säkert sätt och förstår riskerna med felaktig användning.

## Rengörings tips

Information om rengöring av dörrtätningar, håligheter och angränsande delar:

- Exteriör: Torka av höljet med en mjuk fuktad trasa
- Dörr: Med hjälp av en mjuk fuktad trasa, torka rent dörren och fönstret. Torka av dörrtätningar och angränsande delar för att avlägsna eventuella stänk eller spill. Torka kontrollpanelen med en lätt fuktig mjuk trasa.
- Innerväggar: Torka rent insidan med en mjuk fuktig trasa. Torka även vågledarskyddet för att få bort alla matrester.
- Roterande tallrik/Rotationsring/Rotationsaxel: Tvätta med mild tvål och vatten. Skölj med rent vatten och låt torka ordentligt.

## Underhåll

Kontrollera följande innan du ringer för att få enheten servad.

1. Placera en kopp vatten (ca.150ml) i ett mätglas i ugnen och stäng luckan ordentligt. Ugnslampan ska starta om dörren är ordentligt stängd. Låt ugnen arbete i en minut.
2. Startar ugnslampan?
3. Fungerar fläkten? (Lägg handen över öppningen till ventilationen.)
4. Snurrar rotationstallriken? (Den roterande tallriken kan både rotera medsols eller motsols. Detta är helt normalt.)
5. Är vattnet i mikrovågsugnen hett? Om svaret är "NEJ", till alla ovanstående frågor, kontrollera vägguttaget och säkringen i din mätare. Om både vägguttaget och säkringen fungerar korrekt, KONTAKTA NÄMASTE GODKÄNTA SERVICECENTER.

SV

## Säkerhetsåtgärder vid service

### Varning: MIKROVÅGSSTRÅLNING

1. Högspänningskondensatorn bär fortfarande på laddning efter frånkoppling. Koppla loss den negativa H.V polen som är kopplat till ugnschassit (använd en skruvmejsel) för att ladda ur innan du rör vid apparaten.
2. Vid service av nedanstående delar finns det riskerar då de tas bort, då de ger tillgång till högspänningar över 250V.
  - Magnetron
  - Hög spänningstransformator
  - Hög spänning kondensator
  - Hög spänningsdiod
  - Hög spänning säkring

Följande villkor kan orsaka onödig mikrovågsexponering vid service.

- Felaktig montering av magnetron
- Felaktig matchning av luckspärren, gångjärn och dörr
- Felaktig montering av strömbrytarens stöd
- Dörrrens sigill eller höljet har skadats

Kundinformation om Reach-förordningen och kandidatförteckningen. Av de ämnen som ingår i kandidatförteckningen förekommer nedanstående i denna vara:

Produktens kretskort innehåller bly som överstiger 0,01%

Med vänlig hälsning, Champion

### Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

### Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinnningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## DA Installering

1. Fjern al emballage. Hvis der er en beskyttelsesfilm over ovnen, fjernes denne før brug. Tjek efter, om der skulle være eventuelle skader. I tilfælde af skader skal du kontakte din forhandler eller sende varen til producentens servicecenter.
2. Mikrobølgeovnen skal placeres i tørre og ikke-korrasive miljøer. Den holdes væk fra varme og fugt samt gasbrændere eller vandtank.
3. For at sikre en tilstrækkelig ventilation bør afstanden mellem bagsiden af mikrobølgeovnen og væggen være mindst 10 cm, fra ovnens side til væggen skal der være mindst 5 cm, afstanden til loftet skal være på mindst 20 cm, mens afstanden mellem mikrobølgeovnen og til jorden skal være mindst 85 cm.
4. Ovnen skal være placeret således, at den sidder langt væk fra TV, radio eller enhver type af antenner for at forhindre billedforstyrrelser. Afstanden skal være mere end 5 meter.
5. Apparatet skal placeres, så stikket er tilgængeligt. Man skal sikre sig, at elektriciteten er forbundet til jord i tilfælde af lækkage. En jordsløjfe dannes for at undgå elektrisk stød.
6. Mikrobølgeovnen skal anvendes med døren lukket.
7. Mikrobølgeovnen er beregnet til fritstående brug.
8. Den bageste del af ovnen skal placeres ind mod en væg.
9. Der kan forefindes produktionsrester af olie i ovnrummet eller på varmelegemet. Det kan som regel lugte lidt. Der kan også forekomme lidt røg, hvilket er normalt. Dette forsvinder, når mikrobølgeovnen er blevet anvendt nogle gange. Hold døre eller vinduer åbne for at sikre en god ventilation. Det anbefales at placere en kop vand på drejetallerkenen og starte ovnen på en høj effekt flere gange.

## Vigtige sikkerhedsforskrifter

Følgende grundlæggende forholdsregler skal altid følges ved brug af elektriske apparater:

1. Læs alle instruktioner inden brug.
2. Sørg for, at alle elektriske spændinger i dit hjem svarer til den, der er angivet på apparatets label, og at stikkontakten er forbundet til jord på korrekt vis.
3. For at minimere risikoen for brand i ovnrummet:
  - Tilbered ikke maden for længe.
  - Fjern stålklemmer fra papir- eller plasticposer, inden du placerer poserne i ovnen.
  - Opvarm ikke olie eller fedt til friture, da oliens temperatur ikke kan kontrolleres.
  - Efter brug aftørres bøgledelederdækslet med en fugtig klud, efterfulgt af en tør klud, for at fjerne eventuelle stænk fra fødevarer og fedt. Fedt, som samles, kan overophedes og forårsage røg eller brand.
  - Hvis materialerne inde i ovnen begynder at ryge eller antændes, skal ovndøren holdes lukket. Ovnen slukkes, og strømforsyningen afbrydes.
  - Ved opvarmning af mad i plast- eller papirindpakning skal der holdes øje med ovnen grundet muligheden for antændelse.
4. For at reducere risikoen for ekslosion og pludselig kogning:
  - **ADVARSEL:** Væske og andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da disse kan eksplodere; Sutteflasker med skruelåg eller sut anses også for at være lukkede beholdere.
  - Brug brede og åbne beholdere til opvarmning af alle typer væske. Husk på, at væsken ikke må tages ud umiddelbart efter, at den er klar. Vent et øjeblik, før du tager væsken ud for at undgå mulige risici ved forsinkel overkogning.

- Kartofler, pølser eller kastanjer skal skrælles eller gennembores før tilberedning. Æg med skal samt hårdkogte æg skal ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter opvarmningen er afsluttet.
- Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres før indtagelse for at undgå forbrændinger.

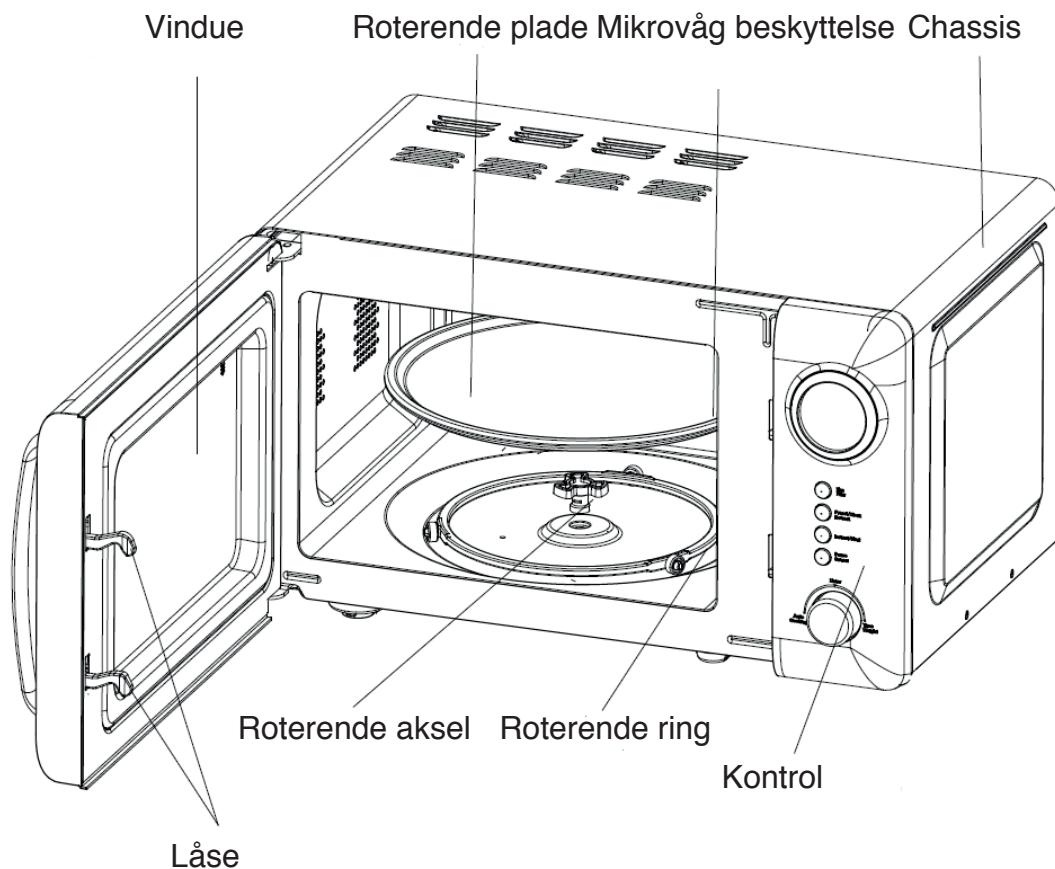
5. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceværksted eller en kvalificeret tekniker for at undgå risiko for elektrisk stød.
6. Efter tilberedningen er beholderen meget varm. Brug handsker til at fjerne diverse fødevarer for at undgå forbrændinger og for at lede damp væk fra ansigt og hænder.
7. Løft forsigtigt langs kanterne på allefade og plastfolie. Endvidere skal popcorn- og madlavningsposer rettes væk fra ansigtet.
8. Undgå, at drejetallerkenen går i stykker:
  - Lad drejetallerkenen afkøle inden rengøring.
  - Placér ikke varm mad eller redskaber på en afkølet drejetallerken.
  - Placér ikke frosne fødevarer eller redskaber på en varm drejetallerken.
9. Sørg for, at redskaberne ikke rører de indvendige vægge under tilberedningen.
10. Brug kun redskaber, der er egnet til brug i mikrobølgeovne.
11. Opbevar ikke mad eller andre elementer inde i ovnen.
12. Start aldrig ovnen, uden at der er væske eller mad placeret inde i ovnen. Dette kan beskadige ovnen.
13. Når ovnen anvendes i kombinationstilstand, bør børn kun bruge ovnen under opsyn af en voksen grundet de høje temperaturer.
14. Alle typer af tilbehør og redskaber, som ikke anbefales af producenten, kan forårsage skade på brugerne.
15. Brug ikke ovnen udendørs.
16. Gem denne vejledning.
17. **ADVARSEL:** Hvis døren eller dørtætningerne er blevet beskadiget, eller selve apparatet er beskadiget, må ovnen ikke bruges, før den er blevet repareret af en fagperson.
18. **ADVARSEL:** Det er farligt for alle andre end fagpersoner at udføre service eller reparations, som omfatter fjernelse af dækslet, der beskytter mod eksponeringen af mikrobølg-eenergi.
19. Hvis der observeres røg, skal ovnen slukkes og afbrydes. Døren skal holdes lukket for at kvæle eventuelle flammer.
20. Mikrobølgeopvarmning af drikkevarer kan resultere i en forsinket kogning. Derfor skal der udvises stor forsigtighed ved håndtering af beholderen.
21. Brug ikke skrappe, slibende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere til at rengøre ovndøren. Døren er lavet af glas, derfor kan overfladen nemt ridses, hvilket kan få glasset til at knække.
22. Mikrobølgeovnen er ikke designet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
23. Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende situationer som:
  - Køkkenfaciliteter for personale i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
  - For kunder på hoteller, moteller og i andre beboelsesmiljøer
  - Bed & Breakfast-miljøer
24. Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikke. Tørring af fødevarer eller tøj samt opvarmning af varmepuder, hjemmesko, svampe, fugtige klude eller lignende kan medføre risiko for personskade, antændelse eller brand.

DA

25. Denne enhed kan bruges af børn i alderen fra 8 år og op efter, og af personer med en nedsat fysisk eller psykisk evne, manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de forskellige risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må kun udføres af børn, når de er 8 år eller ældre, og dette skal gøres under opsyn af en voksen. Hold apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde, hvis de er under 8 år.
- DA** 26. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller en manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller får instruktion i brugen af en person med ansvar for deres sikkerhed.
27. Børn bør være under opsyn for at forhindre dem i at lege med apparatet.
27. Børn skal være under opsyn, så de forhindres i at lege med apparatet.
28. Skal ikke rengøres med damp.
29. Døren eller den ydre overflade kan blive varm, når apparatet er i drift.
30. **ADVARSEL:** Tilgængelige dele kan blive varme under brug. Små børn skal holdes væk.
31. Apparatet bliver varmt under brug. Der bør udvises forsigtighed for at undgå at røre varmelegermerne inde i ovnen.
32. Overflader udenfor kan blive meget varme under brug.

## Produktinstruktion

### Strukturdiagram



### Funktion og driftsmetode

Lysdioden blinker tre gange, når den er sluttet til strømforsyningen. Efter det blinkende symbol ":" bedes du indtaste menuen samt tid.

#### 1. Automatisk påmindelse

Når din forudindstillede menu er færdig, viser displayet Slut og afgiver tre bip for at fortælle, at du kan tage fødevaren ud. Hvis du ikke trykker på Pause/Afbryd eller åbner døren, vil ovnen udsender et bip med intervaller på tre minutter.

## 2. Indstilling af ur

Forudindstil/ur giver dig mulighed for at indstille den aktuelle tid eller vælge en forudindstillet tid, hvor symbolet ":" blinker på displayet, efter at du har tilsluttet enheden. Spring dette trin over, hvis det skønnes at være unødvendigt.

### Eksempel: For å stille inn 12.30

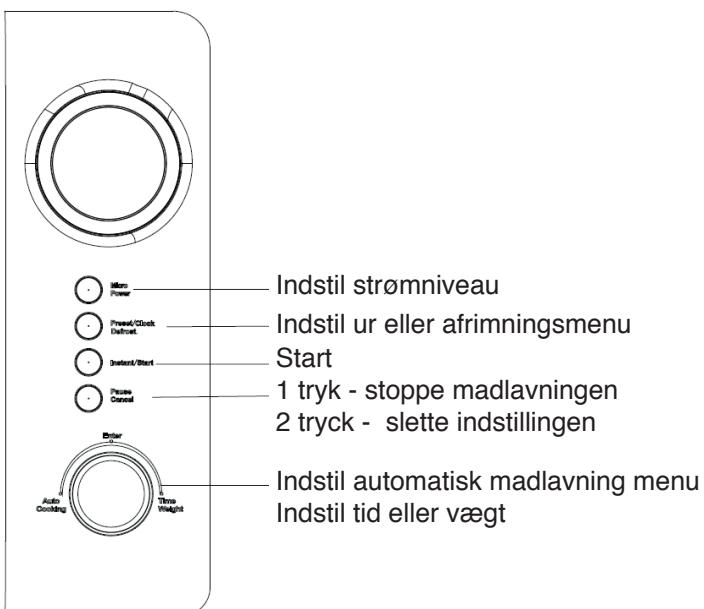
Trin

Display

DA

- |   |  |       |
|---|--|-------|
| 1 | Efter start lyser displayet  | :     |
| 2 | Tryk på Ur én gang   | 00:00 |
| 3 | Drej Tid/Vægt for at indstille den korrekte tid  | 12:00 |
| 4 | Tryk igen på Ur  | 12:00 |
| 5 | Drej Tid/Vægt for at få det rigtige antal minutter   | 12:30 |
| 6 | Tryk på Ur igen eller vent fem sekunder, og hvert tidsinterval vil blive vist i et jævnt tempo |       |

## Kontrolpanel



## Tilberedning i mikrobølgeovn

Denne funktion bruges til at tilberede mad og opvarme mad. Tryk på Power, og displayet vil vise de forskellige muligheder: 100P—80P—60P—40P—20P

Høj effekt	100% mikrobølgeovnseffekt. Anvendes til hurtig og grundig madlavning
Middelhøj effekt	80% mikrobølgeovnseffekt. Anvendes ved en middelhurtig madlavning
Middeleffekt	60% mikrobølgeovnseffekt. Gældende for dampende mad
Medium lav effekt	40% mikrobølgeovnseffekt. Gældende for optøning af maden
Lav effekt	20% mikrobølgeovnseffekt. Gældende for at holde maden varm

1. Maksimal tidsindstilling er 60 minutter.
2. Brug aldrig grillrist under mikrobølgemadlavning.
3. Brug aldrig ovnen, når den er tom. Hvis du vender maden under tilberedningen, skal du trykke på startknappen igen, og den forudindstillede madlavning fortsætter.
4. Hvis du ønsker at fjerne maden, før den forudindstillede tid er udløbet, skal du trykke på Pause/Afbryd én gang for at slette standardindstillingen, således at du undgår en utilsigtet forudindstilling ved næste tilberedning.

5. Ved en maksimal mikrobølgeovnseffekt vil ovnen automatisk reducere strømmen efter en vis tid under tilberedningen for at forlænge levetiden af mikrobølgeovnen.

**NOTERA:** Du kan ændre tilberedningstiden under selve tilberedningen. Det anbefales, at man vender maden, når halvdelen af tiden er gået efter start. Tryk dernæst på Direkte/ Start og forbered tilberedningen.

DA

## Optøning

Denne funktion bruges til at optø mad. Tryk på Optøning, som efterfølgende viser punkterne d.1, d.2, d.3 på displayet.

- d.1 Til optøning af kød, der vejer mellem 0,1 til 2,0 kg.
- d.2 Til optøning af fjerkræ, der vejer mellem 0,2 til 3,0 kg.
- d.3 Til optøning af skaldyr, der vejer mellem 0,1 til 0,9 kg.

- Det er nødvendigt at vende maden under tilberedningen for at få en jævn effekt.
- Typisk vil en optøning tage længere tid end selve madlavningen.
- Hvis maden kan skæres med en kniv, anses optøningen som værende afsluttet.
- En mikrobølgeovn trænger omkring 4 cm ind i de fleste fødevarer.
- Optøet mad bør indtages så hurtigt som muligt og anbefales ikke til genfrysning i køleskab eller fryser.

## Automatisk tilberedning

Mikrobølgeovnen har en standard-tilberedningsmenu, som er nem at anvende. Når displayet blinker, skal du trykke på knappen Tilberedning, og displayet vil dernæst vise mulighederne a.1, a.2 ..... a.8 etc. Vælg omhyggeligt menuen, alt afhængigt af typen af mad og vægt. Du bør følge anvisningerne i nedenstående tabel, ellers risikerer du, at madlavningseffekten bliver påvirket.

Display	Type	Metode
a.1	Popcorn	Popcorn med en vægt på 85 g.
a.2	Popcorn	Samme som a.1, her en vægt på 100 g
a.3	Pizza	Varm kold pizza på 0,15 kg
a.4	Drikke	Opvarm en kop, der rummer 250 ml væske.
a.5	Drikke	Opvarm en kop, der rummer 500 ml væske. .
a.6	Kartofler	Ved tilberedning af kartoffelbåde.
a.7	Kartofler	Samme som a.6, her med en vægt på 0,65 kg
a.8	Fisk	Velegnet til at damppe fisk på 0,45 kg. Efter fisken er renset, og benene fjernet, laves der et snit i skindet på fisken.

1. Temperaturen af fødevaren inden madlavning skal være omkring 20-25°C. Højere eller lavere temperaturer før madlavning kræver øget eller reduceret den faktiske tilberedningstid
2. Fødevarens temperatur, vægt og form vil i høj grad påvirke kogeffekten. Hvis der er konstateret en afvigelse i menuen ovenfor, kan du justere tilberedningstiden for de bedste resultater.

## Automatisk start (forsinket funktion)

Hvis du ikke ønsker, at menuen skal startes med det samme, kan du vælge en forudindstillet tilberedningsmenu og tid, så mikrobølgeovnen starter automatisk på det valgte tidspunkt. Indstillingen består af to trin:

3. 1. Indstil den aktuelle tid.
4. 2. Vælg tilberedningsmenu og tid

## Flertrins-madlavning i mikrobølgeovn

- Når tilberedningen på 100P er færdig, begynder næste madlavningstrin helt automatisk. Fire trin er det maksimale antal trin pr. tilberedningstid, gentag trinnet efter dette. **Eksempel:** Du ønsker at lave mad på høj effekt (100P) i 3 minutter, derefter ved lav effekt (20P) i 9 minutter. Dette er en to-trins tilgang.

Trin	Display	DA
1.0 100P i mikrobølgeovn i 3 minutter		
1.1 Tryk på Power for at vælge effektniveau	100P	
1.2 Dreh på Tid/Vægt for at vælge tilberedningstid	3:00	
2.0 20P i 9 minutter		
2.1 Tryk på Power for at vælge effektniveau	20P	
2.2 Dreh på Tid/Vægt for at vælge tilberedningstid	9:00	
3.0 Start tilberedningen ved at trykke på Direkte/Start		

1. Når tilberedningen på 100P er færdig, begynder næste madlavningstrin helt automatisk.
2. Fire trin er det maksimale antal trin pr. tilberedningstid, gentag trinnet efter dette

## Børnesikring

Brug denne funktion til at låse betjeningspanelet ved rengøring eller som børnesikring, så børn ikke kan bruge mikrobølgeovnen uden opsyn. Alle knapper er inaktive i denne tilstand.

1. For at indstille børnesikringen skal du trykke på og holde nede Pause/Afbryd i ca. 3 sekunder.
2. For at annullere børnesikringen skal du trykke og holde nede Pause/Afbryd i ca. 3 sekunder.

## Redskabsguide

Det anbefales at benytte en beholder, der er egnet og kan bruges sikkert til madlavning i mikrobølgeovn. Generelt er de beholdere, der er fremstillet af varmeresistent keramik, glas eller plast, bedst egnede til tilberedning i mikrobølgeovn. Brug aldrig metalbeholdere til tilberedning i mikrobølgeovn, da denne type beholdere med stor sandsynlighed vil slå gnister. Brug tabellen nedenfor som henvisning.

Beholdermateriale	Mikrobølgeovn
Varmeresistent keramik	Ja
Varmeresistent plast	Ja
Varmeresistent glas	Ja
Plastfolie	Ja
Grillhylde	Nej
Metalbeholder	Nej
Lak	Nej
Bambustræ og papir	Nej

## Madlavningstips

De følgende faktorer kan påvirke resultaterne for tilberedningen af maden:

- Placering af mad: Placér tykkere dele mod ydersiden af skålen, de tyndere dele ind mod midten. Fordel maden jævnt ud. Sørg for, at fødevarerne ikke overlapper, hvis det er muligt.

- DA**
- Tilberedningstid: Start madlavningen med en kort tidsindstilling. Evaluér resultatet, når tilberedningstiden er udløbet. Læg derefter noget tid til, hvis dette er nødvendigt. Vælger du en for lang tilberedningstid, kan det resultere i røgudvikling og brandskader.
  - Jævn tilberedning af fødevarer: Fødevarer, såsom kylling, hamburgere eller oksekød, skal vendes én gang under tilberedningen. Alt afhængigt af hvilken type fødevare der er tale om, er det anbefalelsesværdigt, hvis muligt, at røre i maden udefra og ind til midten af fadet én eller to gange under tilberedningen.
  - Tilladt hviletid: Når tilberedningstiden er afsluttet, skal du lade maden stå i ovnen i et stykke tid. Dette gør det muligt for fødevarerne at afslutte deres tilberedning og køle ned gradvist.
  - Hvordan ved du, at maden er færdigtilberedt?: Farve og madens hårdhed hjælper med at afgøre, om maden er færdig, andre indikationer omfatter:
    - Hele fødevaren damper, ikke kun kanterne.
    - Led i fjerkræ kan nemt fjernes.
    - Flæk og fjerkræ viser ingen tegn på blod.
    - Fisken er uigennemsigtig og kan nemt deles med en gaffel
    - Bruningsskål: Ved brug af en bruningsskål eller en selvopvarmende beholder, skal der altid placeres en varmeresistent isolering, såsom en porcelænsplade, under beholderen for at forhindre skader på drejetallerken og den roterende ring.
    - Mikrobølgesikker plastfolie: Ved tilberedning af fødevarer med et højt fedtindhold skal det sikres, at folien ikke kommer i kontakt med fødevarer, da denne kan smelte. Mikrobølgesikker plastbeholder: Nogle mikrobølgesikre plastbeholdere er ikke altid lige velegnede til madlavning med et højt fedt- og sukkerindhold. Desuden skal forvarmningstiden, som er angivet i skålens brugsanvisning, ikke overskrides.

## Rengøring

1. Tag ledningen ud af stikkontakten før rengøring. Må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker ved rengøring.
2. En manglende rengøring af ovnen kan føre til, at ovnens ydre overflade bliver svækket, hvilket kan have en negativ indvirkning på ovnens levetid og muligvis føre til en farlig situation.
3. Brug aldrig stærke rengøringsmidler, såsom benzin, slibemidler eller metalbørster til rengøring af apparatet.
4. Fjern ikke bølgelederdækslet.
5. Når mikrobølgeovnen har været anvendt i lang tid, kan der opstå en mærkelig lugt i ovnen. Ved at følge disse tre metoder kan du slippe af med lugten:

- Placér flere citronskiver i en kop, varm dem på en høj varme i 2-3 minutter.
- Placér en kop med rød te i mikrobølgeovnen og varm på høj varme.
- Læg nogle appelsinskaller i ovnen og opvarm på høj varme i 1 minut.

**ADVARSEL:** Lad kun børn bruge ovnen uden opsyn, når der er givet en grundig instruktion, så barnet kan bruge ovnen sikkert og forstår risikoen ved en forkert brug.

## Tips til rengøring

- Oplysninger om rengøring dørtætninger, hulrum og tilstødende dele:
- Udvendigt: Tør kabinetet af med en blød, fugtig klud.
- Dør: Ved hjælp af en blød, fugtig klud tørres døren og vinduet. Tør dørtætninger og de tilstødende dele for at fjerne eventuelle stænk eller spild. Tør betjeningspanelet af med en fugtig, blød klud.
- Indvendige vægge: Tør indersiden af med en blød, fugtig klud. Bølgelederdækslet skal ligeledes tørres af for at fjerne eventuelle madrester.
- Drejetallerken/Rotationsring/Rotationsaksel: Vask med mild sæbe og vand.
- Skyl med rent vand og lad det tørre grundigt.

## VedligeholdelseService

Kontrollér følgende, før du ringer efter en servicetekniker.

1. Placer en kop vand (ca. 150 ml) i et måleglas i ovnen, luk herefter lågen ordentligt. Ovnlyset skal lyse, hvis døren er helt lukket. Lad ovnen arbejde i et minut.
2. Tænder ovnlyset?
3. Fungerer ventilationen? (Læg hånden over åbningen til ventilationen.)
4. Roterer drejetallerkenen? (Drejetallerkenen kan både rotere med eller mod uret. Dette er helt normalt.)
5. Er vandet i mikrobølgeovnen varmt? Hvis svaret er "NEJ" på alle de ovenstående spørgsmål, skal du kontrollere stikkontakten og sikringen. Hvis både stikkontakten og sikringen fungerer korrekt, KONTAKT DA DET NÆRMESTE GODKENDTE servicecenter.

DA

## Sikkerhedsforanstaltninger ved service

### Advarsel: MIKROBØLGE-STRÅLING

1. Højspændingskondensatoren er stadig ladet efter frakoblingen. Afbryd den negative H/V-pol, der er forbundet til ovnens chassis (brug en skruetrækker) til at aflade, før du rører enheden.
2. Ved service af nedenstående dele er der risici, når de bliver fjernet, fordi de giver adgang til høje spændinger på 250V.
  - Magnetspole
  - Højspændingstransformer
  - Højspændingskondensator
  - Højspændingsdiode
  - Højspændingssikring
3. Følgende forhold kan forårsage en unødig mikrobølgeeksponering under service.
  - Forkert montering af magnetcoble
  - Fejlagtig match af dørlås, hængsler og dør
  - Dørens sejl eller kabinet er blevet beskadiget

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

### Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se



## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### Installering

- NO**
1. Ta ut all emballasje. Ligger det en beskyttende folie over ovnen, fjern denne før bruk. Sjekk nøye etter eventuelle skader. Ved skader, kontakt umiddelbart forhandler eller send produktet til produsentens servicesenter.
  2. Mikrobølgeovner skal stå i tørre og ikke-korroderende miljøer, holdes på avstand fra varme og fuktighet, i tillegg til gassbrenner eller vanntank.
  3. For å sikre tilstrekkelig ventilasjon, bør avstanden mellom baksiden av mikrobølgeovnen og veggen være minst 10 cm, siden til veggen minst 5 cm, avstanden på oversiden minst 20 cm og avstanden mellom mikrobølgeovnen og gulvet minst 85 cm.
  4. Ovnen skal være plassert slik at den står i god avstand fra alle TV-apparat, radio eller noen form for antennen for å forhindre bildeforstyrrelser. Avstanden bør være på mer enn 5 meter.
  5. Apparatet må settes slik at strømkontakt er tilgjengelig, og man må sikre at strømmen er jordet i tilfelle lekkasje. En jordet sløyfe dannes for å unngå elektriske støt.
  6. Mikrobølgeovnen skal brukes med stengt dør.
  7. Mikrobølgeovnen er laget for å brukes frittstående.
  8. Baksiden av ovnen må stilles mot en vegg.
  9. Ettersom det finnes produksjonsrester eller olje igjen i ovnen eller på varmeelementet, pleier det som regel å lukte litt. Det kan også oppstå litt røyk, noe som er normalt. Dette forsvinner etter noen ganger bruk. Hold dører eller vinduer åpne for å sikre god ventilasjon. Det anbefales å sette en kopp vann på den roterende tallerkenen, og å starte ovnen på høy effekt flere ganger.

### Viktige sikkerhetsforskrifter

Følgende grunnleggende forholdsregler skal alltid følges når man bruker elektriske apparater:

1. Les alle instruksjoner før bruk:
2. Sørg for at all elektrisk spenningen i hjemmet tilsvarer den som står på etiketten til apparatet, samt at vegguttaket er skikkelig jordet.
3. For å minske risikoen for brann i ovnen:
  - Kok ikke maten for lenge.
  - Fjern ståltrådklemmer fra papir- eller plastposer før du legger posene i ovnen.
  - Ikke varm olje eller fett til frittering ettersom oljens temperatur ikke kan kontrolleres.
  - Etter bruk, tørk beskyttelsen for bølgeleider med en fuktig klut, fulgt av en tørr klut for å fjerne eventuell sør fra mat og fett. Fett som samles kan overopphetes og forårsake røyk eller ta fyr.
  - Dersom materialet inne i ovnen skulle begynne å ryke eller antennes, hold ovnsdøren lukket, slå av ovnen og koble fra strømmen.
  - Ved oppvarming av mat i plast- eller papirbeholdere, hold et øye på ovnen på grunn av risikoen for antennelse.
4. For å minske risikoen for eksplosjon og plutselig kokning:
  - **ADVARSEL:** Væske og andre matvarer må ikke varmes opp i lukkede beholdere ettersom disse risikerer å eksplodere. Tåteflasker utstyrt med skrukork eller smokk anses som forseglede beholdere.
  - Bruk beholdere med en bred åpning for å varme all slags væske, og husk på at væsken ikke umiddelbart skal tas ut. Vent noen minutter før du tar ut væsken for å unngå eventuell risiko forårsaket av forsiktig overkokning.

- Poteter, pølser og kastanjer skal skrelles eller gjennombores før tilbereding. Egg med skall og hardkokte egg må ikke varmes i mikrobølgeovn ettersom de kan eksplodere, også etter at mikrobølgeoppvarmingen er avsluttet.
- Innholdet i tåteflasker og glass for barnemat skal røres om eller ristes godt, og temperaturen skal kontrolleres, før konsumering for å unngå brannskader.

5. Om ledningen er skadet må den byttes ut av produsenten, av behørig servicepersonell eller av en kvalifisert teknikker for å unngå risiko for elektrisk støt.

6. Etter tilbereding er beholderen svært varm. Bruk hanske for å ta ut maten for å unngå brannskader, samt for å rette eventuell damp bort fra ansikt og hender.

7. Loft forsiktig langsmed kantene på alle tallerkener og plastfolie, åpne dessuten forsiktig popcorns- og matlagingsposer rettet bort fra ansiktet.

8. For å unngå at den roterende tallerkenen går i stykker:

- La den roterende tallerkenen kjølne før rengjøring.

- Sett ikke varm mat eller varme redskaper på en kjølig roterende tallerken.

- Sett ikke frossen mat eller redskaper på en varm roterende tallerken.

9. Sørg for at redskapet ikke kommer borti de indre veggene under tilberedingen.

10. Bruk kun redskap som passer for bruk i mikrobølgeovner.

11. Oppbevar ikke mat eller annet i ovnen.

12. Start aldri ovnen uten at det er satt inn noe væske eller mat i ovnen. Dette kan skade ovnen.

13. Når apparatet brukes i kombinasjonsmodus, bør barn kun bruke ovnen under tilsyn av en voksen person på grunn av dets høye temperaturer.

14. Alle typer av accessoirer og redskaper som ikke anbefales av produsenten, kan komme til å skade brukeren.

15. Må ikke brukes utendørs.

16. Ta vare på disse instruksjonene.

17. **ADVARSEL:** Om døren eller dørtetningene er skadet, eller om ovnen skades, må ovnen ikke brukes før den er reparert av en kvalifisert person.

18. **ADVARSEL:** Det er farlig for noen annen enn en person som er kvalifisert å utføre service eller reparasjoner som innebærer å fjerne kabinettet som beskytter mot eksponering for mikrobølgeenergi.

19. Dersom det oppstår røyk, slå av eller dra ut ledningen og hold døren lukket for å kvele eventuelle flammer.

20. Mikrobølgeoppvarming av drikker kan føre til forsinket kokking. Derfor må man være forsiktig ved håndtering av beholderen.

21. Bruk ikke sterkt slipende rengjøringsmiddel eller spisse metallgjenstander for å rengjøre ovnsdøren. Ettersom den er laget av glass, kan overflaten få riper, noe som igjen kan føre til at glasset sprekker.

22. Apparatene er ikke beregnet på å drives ved hjelp av en ekstern timer eller en separat fjern kontroll.

23. Dette apparatet er beregnet på å brukes i husholdninger og lignende situasjoner som:

- Kjøkkenplass for personale i butikker, på kontor og andre arbeidsmiljøer

- Av kunder på hotell, motell og i andre bomiljøer

- Bed and Breakfast-miljøer

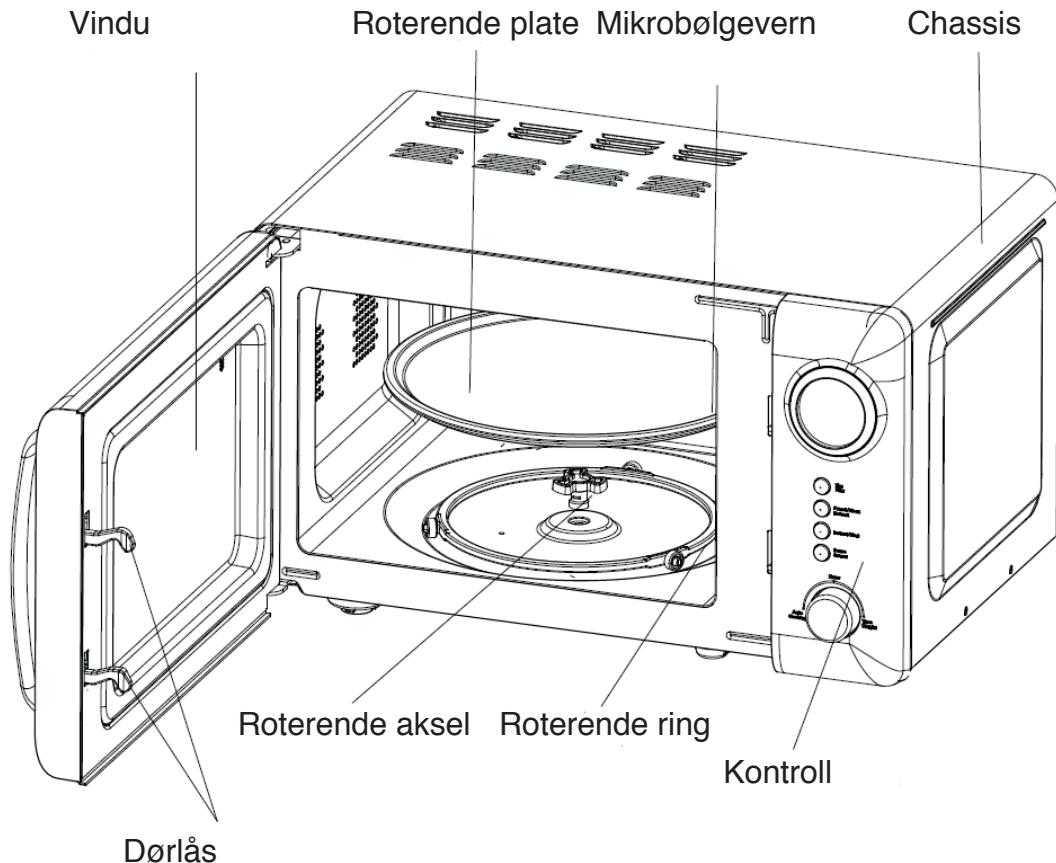
24. Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørking av matvarer eller klær samt oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter eller lignende, kan føre til risiko for personskader, antennelse eller brann.

NO

- NO**
25. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental evne med mangel på erfaring og kunnskap, dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner vedrørende bruken av apparatet på en sikker måte som gjør at de forstår hvilke risikoer som finnes. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må kun foretas av barn dersom de er åtte år eller eldre, og om dette utføres under oppsyn av en voksen person. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
  26. Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller med mangel av erfaring og kunnskap, med mindre de har fått veiledning eller instruksjoner vedrørende bruken av en person som står ansvarlig for sikkerheten deres.
  27. Barn skal holdes under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med apparatet.
  28. Må ikke rengjøres med damp.
  29. Døren eller den ytre overflaten kan bli het når apparatet er i drift.
  30. **ADVARSEL:** Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk. Små barn bør holdes på avstand.
  31. Apparatet blir varmt under bruk. Forsiktighet bør utvises for å unngå å komme borti varme-elementet inne i ovnen.
  32. Overflatene risikerer å bli svært varme under bruk.

## Produktinstruksjon

### Strukturdiagram



### Funksjon og driftsmetode

Lysdioden blinker tre ganger når den er koblet til strøm. Etter dette blinker symbolet ":" som oppfordrer deg til å oppgi tilberedingsmenyen samt tid.

## 1. Automatisk påminnelse

Når din forhåndsinnstilte tilbereding er klar, vil displayet vise Slutt og tre lydsignaler høres for å oppfordre deg til å ta ut maten/drikken. Om du ikke trykker på Pause/Avbryt eller åpner døren, kommer ovnen til å gi fra seg en pipelyd med en intervall på tre minutter.

## 2. Klokkeinnstilling

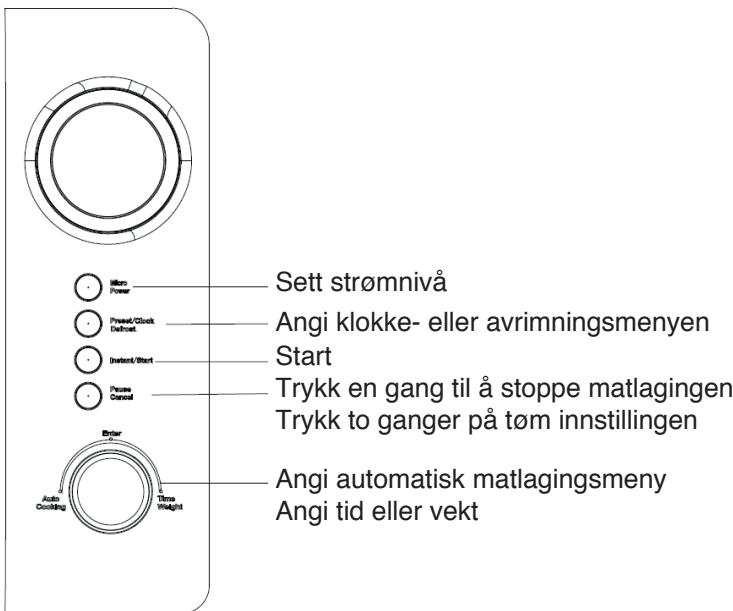
Forhåndsinnstilt/Klokke. Oppiningsknappen gjør det mulig for deg å stille inn aktuell tid eller velge forhåndsinnstilt tid når symboler ":" blinker på displayet etter at du har koblet inn apparatet. Eller hopp over dette trinnet dersom du anser det som unødvendig.

NO

### Eksempel: For å stille inn 12.30

Trinn	Displayet
1 Etter start, lyser displayet	:
2 Velg knappen Forhåndsinnstilt/Klokke, og hold inne Oppiningsknappen i tre sekunder	0.00
3 Vri knappen Automatisk tilberedning/Tid til Vekt for å velge klokkeslag	12.00
4 Trykk på Forhåndsinnstilt/Klokke. Og Oppiningsknappen igjen	12.00
5 Vri på Automatisk tilberedning/Tid. Deretter vekt-knappen for å stille inn nøyaktig antall minutter	12.30
6 Trykk på Forhåndsinnstilt/Klokke. Og Oppiningsknappen igjen, eller vent i 5 sekunder og hvert nummer vil vises i en jevn takt.	

### Kontroll



### Tilbereding i Mikrobølgeovn

Denne funksjonen brukes for å tilberede og varme mat. Trykk på Micro Power-knappen, og displayet kommer til å vise alternativene: 100P—80P—60P—40P—20P

Høy effek	100 % Mikrobølgeovneffekt. Brukes ved rask og grundig matlaging
Middels høy effekt	80 % Mikrobølgeovneffekt. Brukes ved middels rask tilbereding
Middels effekt	60 % Mikrobølgeovneffekt. Brukes ved dampkoking av mat
Middels lav effekt	40 % Mikrobølgeovneffekt. Brukes ved opptining av mat
Lav effekt	20 % Mikrobølgeovneffekt. Brukes for å holde mat varm

1. Maksimal tidsinnstilling er 60 minutter
2. Bruk aldri ovnen når den er tom
3. Om du snur på maten under tilbereding, trykk på startknappen igjen én gang og den forhåndsinnstilte tilberedingen fortsetter.
4. Om du vil ta ut maten før den forhåndsinnstilte tiden har løpt ut, må du trykke på Pause/Avbryt-knappen én gang for å fjerne den forhåndsinnstilte innstillingen. Slik unngår du utilsiktet forhåndsinnstilling ved neste anledning for bruk.

5. Ved maksimal mikrobølgeeffekt kommer ovnen automatisk til å senke styrken etter en viss tid under matlagingen. Dette forlenger mikrobølgeovnens livslengde.

**MERK:** Du kan endre tilberedningstiden under selve tilberedingen. Det anbefales å snu maten etter halve tiden etter start. Trykk deretter på Direkte/Start-knappen for å fortsette tilberedingen.

NO

## Opptining

Denne funksjonen er til for å tine opp mat. Trykk på Forhåndsinnstilt/Klokke. Opptiningsknappen kommer da til å vise alternativene d.1, d.2, d.3.

- d.1 For opptining av kjøtt som veier mellom 0,1 to 2,0 kg.
- d.2 For opptining av fugl som veier mellom 0,2 to 3,0kg.
- d.3 For opptining av skalldyr som veier mellom 0,1 to 0,9kg.

- Det er nødvendig å snu maten under tilbereding for å få en jevn effekt
- Som regel tar opptiningen lengre tid enn selve matlagingen
- Om maten kan skjæres med kniv, anses opptiningen som avsluttet
- En mikrobølgeovn når omtrent 4 cm inn i de fleste matvarer
- Tint mat bør konsumeres så fort som mulig, og anbefales ikke å settes tilbake inn i kjøleskap eller fryser igjen.

## Automatisk matlaging

Ovnen har en standard tilberedingsmeny for enkel utførelse. Når lampen blinker på displayet, vri hjulet og displayet kommer til å vise A-01 til A-12. Etter at du har stilt inn den automatiske matlagingen, trykk Enter for å stille inn vekten for tilberedingen. Velg nøye meny avhengig av hvilken type mat og vekt du skal tilberede, og følg anvisningene i tabellen nedenfor. Om ikke vil tilberedingseffekten påvirkes.

Display	Type	Vekt
A-01	Popcorn	Totalt finnes det to alternativer (85 g ----- 95 g)
A-02	Poteter	Totalt finnes det to alternativer (0,45Kg and 0,65Kg)
A-03	Grønnsaker	Totalt finnes det fem alternativer (0,1 0,2-----0,5Kg)
A-04	Kjøtt	Totalt finnes det seks alternativer (0,2 0,3-----0,7Kg)
A-05	Fisk	Totalt finnes det seks alternativer (0,2 0,3-----0,7Kg)
A-06	Kylling	Totalt finnes det seks alternativer (0,2 0,3-----0,7Kg)
A-07	Gjenoppvarming	Totalt finnes det fem alternativer (0,2 0,4-----1,0Kg)
A-08	Drikke	Totalt finnes det to alternativer (250MI and 500MI)
A-09	Ris	Totalt finnes det fem alternativer (0,1 0,2-----0,5Kg)
A-10	Pasta	Totalt finnes det fem alternativer (0,1 0,2-----0,5Kg)
A-11	Brød	Totalt finnes det fem alternativer (0,1 0,2-----0,5Kg)
A-12	Pizza	Totalt finnes det to alternativer (1 eller 2 deler)

1. Temperaturen på maten før tilbereding skal være på rundt 20-25°C. Høyere eller lavere temperaturer før tilbereding krever øking eller minskning av selve tilberedningstiden
2. Maten/drikkens temperatur, vekt og form kommer i høy grad til å påvirke tilberedingseffekten. Om det oppdages avvik på menyen ovenfor, kan du justere tilberedningstiden for best mulig resultat.

## Automatisk start (forsinket funksjon)

Om du ikke vil at menyen skal startes umiddelbart, kan du velge en forhåndsinnstilt tilberedingsmeny og tid slik at den startes automatisk til valgt tid. Innstillingen består av 2 trinn:

- Om du vil starte et program direkte uten ventetid, er det bare å trykke på Direkte/Start-knappen.
- Om du trenger å stille inn den automatiske starten, er det bare å trykke på Pause/Avslutt-knappen.

### Flertrinnsmatlaging i mikrobølgeovn

- Før å få best mulig matlagingsresultat, krever noen oppskrifter forskjellige tilberedningsinnstillinger og tid. Du kan programmere din personlige meny på følgende måte. **Eksempel:** Du vil lage maten på høy effekt (100P) i tre minutter, for så på lav effekt (20P) i 9 minutter. Dette er en totrinns innstilling.

Trinn	Displayet
1 Mikrobølgeovn på 100P i tre minutter	
1.1 Trykk på Micro Power-knappen for å velge effektnivå	100P
1.2 Vri Automatisk tilberedning/Tid. Vekt-hjulet til riktig tilberedningstid	3.00
2 20P i 9 minutter	
2.1 Trykk på Micro Power-knappen for å velge effektnivå	20P
2.2 Vri på Automatisk tilberedning/Tid. Vekt-hjulet for tidsinnstilling	9.00
3 Start tilberedingen ved å trykke på Direkte/Start-knappen	

- Når tilberedingen på 100P er ferdig, begynner neste tilberedingstrinn automatisk.
- Det er mulig å stille inn fire trinn per tilberedingstilfelle. Gjenta deretter trinnene.

### Barnelåsfunksjonen

Bruk denne funksjonen for å låse kontrollpanelet under rengjøring eller for at barn ikke skal kunne bruke ovnen uten tilsyn. Ingen knapper fungerer i denne modusen.

- For å stille inn barnelåsen, trykk og hold nede Pause/Avbryt-knappen i ca. tre sekunder.
- Om du vil avbryte barnelåsen, trykk og hold Pause/Avbryt-knappen nede i ca. tre sekunder.

### Redskapsguide

Det anbefales på det sterkeste å bruke beholdere som passer og som er trygge for tilberedning i mikrobølgeovn. Generelt sett fungerer beholdere som er laget av varmebestandig keramikk, glass eller plast for tilberedning i mikrobølgeovn. Bruk aldri metallbeholdere for tilberedning i mikrobølgeovn da det med største sannsynlighet vil forekomme gnister. Bruk følgende tabell som retningslinje.

Beholderens materiale	Mikrobølge
Varmebestandig keramikk	Ja
Varmebestandig plast	Ja
Varmebestandig glass	Ja
Plastfolie	Ja
Grillrist	Nei
Metallbeholder	Nei
Lakk	Nei
Bambus og papir	Nei

### Matlagingsstips

Følgende faktorer kan påvirke tilberedningsresultatet:

- Hvordan legge opp mat. Legg tykkere overflater mot utsiden av skålen, tynnere deler mot midten og spre det jevnt ut. Sørg for at maten ikke overlapper annen mat om mulig.
- Tillat hviletid: Når tilberedningstiden er ferdig, la maten stå i ovnen en stund. Dette gjør det mulig for maten å avslutte tilberedingen og gradvis kjøles ned.

- NO**
- Tilberedningstid: Start tilberedningen med en kort tidsinnstilling. Vurder resultatet når det er ferdig, og legg deretter til mer tid ved behov. En for lang tilberedningstid kan resultere i røyk og brannskader.
  - Jevn tilberedning av mat: Matvarer som kylling, hamburgere eller oksekjøtt bør snus en gang under tilberedningen. Avhengig av hvilken type mat det gjelder, rør om mulig rundt i maten fra utsiden til midten av skålen en eller to ganger under tilberedingen.
  - Hvordan vet du at maten er ferdig: Farge og matens hardhet hjelper deg med å avgjøre om maten er ferdig. Andre indikasjoner inkluderer også:
    - Hele maten damper, ikke bare kantene
    - Ledd i fugl kan enkelt tas av
    - Flesk eller fugl viser ingen tegn til blod
    - Fisk er ugjennomsiktig og kan enkelt deles med en gaffel
  - Bruningsfat: Når du bruker et bruningsfat eller en selvvarmende beholder, legg alltid en varmebestandig isolering, som en porselensplate, under beholderen. Dette hindrer skader på den roterende tallerkenen og den roterende ringen. Id tillagning av mat med høy fetthalt, se tillatt plastfolien ikke kommer i kontakt med maten då det kan smälta.
  - Mikrobølgeovnssikker plastfolie : Sørg for at plastfolien ikke kommer i kontakt med maten ved tilbereding av mat med et høyt fettinnhold da denne kan smelte. Mikrobølgeovnssikker plastbeholder : Visse mikrobølgeovnssikre kokekar av plast er ikke alltid egnet for tilbereding av mat med et høyt fett- og sukkerinnhold. Dessuten må forvarmingstiden som angis i skålens bruksanvisning ikke overskrides.

## Rengjøring

1. Ta ut ledningen fra stikkontakten før rengjøring. Senk ikke apparatet i vann eller annen væske under rengjøring.
2. Å ikke holde ovnen ren kan føre til forverring av ovnens overflate. Dette kan ha en negativ effekt på ovnens livslengde og kan eventuelt føre til en farlig situasjon.
3. Bruk aldri sterke rengjøringsmiddel som bensin, slipemiddel eller metallbørste for å rengjøre noen deler av apparatet.
4. Fjern ikke beskyttelsen for bølgelederen
5. Når mikrobølgeovnen er brukt over lengre tid, kan det oppstå noen uvante lukter i ovnen. Ved å følge disse tre metodene kan du fjerne luktene:
  - Legg flere sitronskiver i en kopp, varm på høy Micro Power i 2-3 minutter.
  - Sett en kopp med rød te inn i mikrobølgeovnen, varm opp på høy varme.
  - Legg litt appelsinskall inn i ovnen og varm disse på høy Micro Power i 1 minutt.

**ADVARSEL:** La barn kun bruke ovnen uten tilsyn når tilstrekkelige instruksjoner er blitt gitt slik at barnet kan bruke ovnen på en trygg måte, samt forstår risikoene ved feilaktig bruk.

## Rengjøringstips

Informasjon om rengjøring av dørtetninger, hulrom og nærliggende deler:

- Eksteriør: Tørk av kabinettet med en myk, fuktig klut
- Dør: Ved hjelp av en myk, fuktig klut, tørk ren døren og vinduet. Tørk av dørtetninger og nærliggende deler for å fjerne eventuell sprut eller søl. Tørk kontrollpanelet med en lett fuktig, myk klut.
- Innsidevegger: Tørk rent innsiden med en myk, fuktig klut. Tørk også beskyttelsen for bølgelederen for å fjerne alle matrester.
- Roterende tallerken/Rotasjonsring/Rotasjonsaksel: Vask med mild såpe og vann. Skyll med rent vann og la tørke godt.

## Vedlikehold

Kontroller følgende før du ringer etter vedlikehold på enheten.

1. Sett en kopp vann (ca. 150ml) i et målebeger i ovnen og lukk døren godt. Ovnslampen skal starte når døren er riktig stengt. La ovnen gå i et minutt.
2. Starter ovnslampen?
3. Fungerer viften? (Legg hånden over åpningen til ventilasjonen.) Maintenance
4. Snurrer rotasjonstallerkenen? (Den roterende tallerkenen kan både rotere med eller mot klokken. Dette er helt normalt.)
5. Er vannet i mikrobølgeovnen varmt? Om svaret er "NEI" på alle disse spørsmålene, kontroller stikkontakten og sikringen. Om både stikkontakten og sikringen fungerer korrekt, KONTAKT NÆRMESTE GODKJENTE SERVICESENTER.

NO

## Sikkerhetstiltak ved service

### Advarsel: MIKROBØLGESTRÅLING

1. Høyspenningskondensatoren bærer fortsatt på ladning etter å være koblet fra. Koble fra den negative H V-polen som er koblet til ovnschassisen. Bruk en skrutrekker for å lade ut før du rører ved apparatet.
2. Ved service av følgende deler finnes det risiko ved at de fjernes ettersom de gir tilgang til høyspenninger over 250V.

- Magnetron
- Høy spenningstransformator
- Høy spenningskondensator
- Høy spenningsdiode
- Høy spenningssikring

Følgende vilkår kan forårsake unødvendig eksponering for mikrobølger under service.

- Feil montering av magnetron
- Feil ved samsvar av sperre på luken, hengsler og dør
- Feil montering av støtten for strømbryteren
- Dørpakningen eller kabinettet er skadet

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

### Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
[info@champion.se](mailto:info@champion.se)



# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

## Asennus

1. Poista kaikki pakkausmateriaali. Jos uunin päällä on suojaava kalvo, poista se ennen käyttöä. Tarkista huolellisesti, onko uunissa mahdollisia vahinkoja. Jos havaitset vahinkoja, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään tai lähetä tuote valmistajan palvelukeskukseen.
2. Mikroaaltouunit täytyy sijoittaa kuviin ja korroosiovapaisiin tiloihin, pidettävä poissa lämmöstä ja kosteudesta, kuten myös kaasupolttimien ja vesitankkien läheisyydestä.
3. Jotta varmistettaisiin riittävä ilmanvaihto, tulee mikroaaltouunin takaseinän takana olla vähintään 10 cm, sivuseinän vieressä vähintään 5 cm, yläpuolella vähintään 20 cm vapaata tilaa ja etäisyys mikroaaltouunin ja lattian välillä tulee olla vähintään 85 cm.
4. Uuni on sijoitettava niin, että se on kaukana TV-vastaanottimista, radioista ja kaikentyyppisistä antenneista, kuvahäiriöiden välttämiseksi. Etäisyyden tulee olla yli 5 metriä.
5. Laite täytyy sijoittaa niin, että pistorasia on ulottuvilla, ja sen tulee olla maadoitettu, mahdollisen vuodon varalta. Näin ollen pistorasia on vikavirtasuojattu, jolloin vältytään sähköiskulta.
6. Mikroaaltouunia tulee käyttää luukku suljettuna.
7. Mikroaaltouuni on tarkoitettu käytettäväksi vapaasti seisovana.
8. Uunin takaseinä tulee asettaa seinää vasten.
9. Uunitilassa tai lämpöelementissä saattaa olla valmistusjäänteitä tai öljyä, minkä johdosta se yleensä haisee hieman ja saattaa myös savuta vähän, mikä on aivan normaalista. Tämä loppuu yleensä muutaman käyttökerran jälkeen. Pidä ovet tai ikkunat auki varmistaaksesi hyvän ilmanvaihdon. On suositeltavaa asettaa kupillinen vettä pyörivälle lautaselle ja käynnistää uuni suurella teholla useita kertoja.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

Seuraavia perusturvallisuusohjeita tulee aina noudattaa sähkölaitteita käytettäessä:

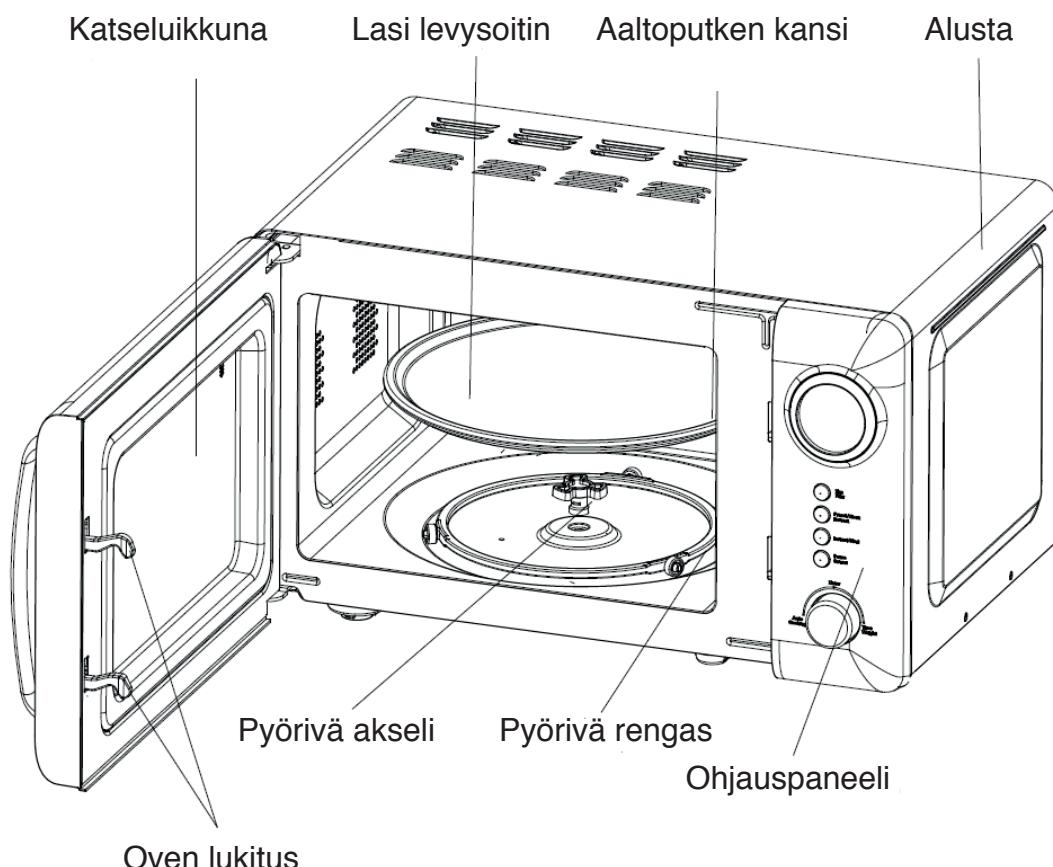
1. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä:
2. Varmista, että kaikki kodin sähköjännitteet vastaavat sitä, mikä osoitetaan laitteen etiketissä, sekä että pistorasia on kunnolla maadoitettu.
3. Vähentääksesi tulipalon riskiä uunitilassa:
  - Älä keitä ruokaa liian kauaa.
  - Poista metallikierrelangat paperi- ja muovipusseista, ennen kuin laitat pussit uuniin.
  - Älä lämmitä öljyä tai rasvaa friteerausta varten, sillä öljyn lämpötilaa ei voida valvoa.
  - Pyyhi käytön jälkeen aallonohjainsuojuksen kostealla rievulla ja sen jälkeen kuivalla rievulla poistaaksesi mahdolliset ruokaroiskeet ja rasvan. Jos uuniin kerääntyy rasvaa, se saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa savua tai syttyä tuleen.
  - Jos jokin materiaali uunin sisällä alkaa savuta tai syttyy tuleen, pidä uunin luukku suljettuna, käännä uuni pois päältä ja irrota virtalähde.
  - Kun lämmität ruokaa muovi- tai paperipakkauksessa, pidä silmällä uunia, syttymisriskin vuoksi.
4. Vähentääksesi räjähdyksen ja äkillisen kiehumisen riskiä:
  - **VAROITUS:** Nesteitä ja muita elintarvikkeita ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, sillä ne saattavat räjähtää; Tuttipullojen, joissa on kierrekorkki tai tutti, katsotaan olevan suljettuja astioita.
  - Käytä astioita, joissa on suuri aukko, kaikentyyppisen nesteen lämmittämiseen ja muista, että nestettä ei tule ottaa välittömästi ulos uunista. Odota muutama minuutti, ennen kuin otat nesteen uunista, välttääksesi mahdollisia vahinkoja, jotka aiheutuvat viivästyneestä ylikiehumisesta.

- Perunat, makkara ja kastanjat tulee kuoria tai niiden kuori lävistää ennen kypsennystä. Kananmunia kuorineen ja kovaksi keitettyjä kananmunia ei saa lämmittää mikroaaltouunissa, sillä ne saattavat räjähtää, myös sen jälkeen, kun mikroaaltolämmitys on päättynyt.
  - Tuttipullojen ja vauvanruokapurkkien sisältö tulee sekoittaa tai ravistaa kunnolla, ja lämpötila tulee tarkistaa ennen lapsen syöttämistä – palovammojen välttämiseksi.
5. Jos johto on vioittunut, tulee se vaihtaa valmistajan, valmistajan huoltoliikkeen tai pätevän teknikon toimesta sähköiskujen välttämiseksi.
  6. Kypsytyksen jälkeen on astia erittäin kuuma. Käytä suojakäsineitä ottaessasi ruoan uunista välttääksesi palovammoja, ja suuntaa lisäksi höyry poispäin kasvoista ja käsistä.
  7. Nosta varovasti lautosten ja muovikelmujen reunoista, ja avaa varovasti popcorn-pussit ja ruoanlaittopussit – poispäin kasvoista suunnattuna.
  8. Pyörivän lautasen rikkoutumisen ehkäisemiseksi:
    - Anna pyörivän lautasen jäähytyä ennen puhdistamista.
    - Älä laita lämmintä ruokaa tai lämpimiä astioita kylmälle pyörivälle lautaselle.
    - Älä laita pakastekylmää ruokaa tai astioita lämpimälle pyörivälle lautaselle.
  9. Varmista, että astiat eivät kosketa uunin sisäseiniä ruoan valmistuksen aikana.
  10. Käytä ainoastaan astioita, jotka sopivat käytettäviksi mikroaaltouunissa.
  11. Älä säilytä ruokaa tai muuta uunin sisällä.
  12. Älä koskaan käynnistä uunia, jos uunissa ei ole nestettä tai ruokaa. Se saattaa vahingoittaa uunia.
  13. Kun laitetta käytetään yhdistelmätilassa, tulee lasten käyttää sitä ainoastaan aikuisen valvonnassa sen korkeiden lämpötilojen vuoksi.
  14. Kaikentyyppiset astiat ja välineet, joita valmistaja ei suosittele, saattavat vahingoittaa käyttäjää.
  15. Älä käytä ulkona.
  16. Säilytä nämä ohjeet.
  17. **VAROITUS:** Jos luukku tai sen tiivisteet ovat vahingoittuneet, tai jos mikroaaltouunissa on muu vika, ei sitä saa käyttää, ennen kuin ammattitaitoinen henkilö on korjannut sen.
  18. **VAROITUS:** Huolto- ja korjaustoimenpiteet, jotka vaativat, että mikroaaltoenergialle altistumiselta suojaava kuori poistetaan, ovat vaarallisia suoritettavaksi muille kuin henkilölle, joka on pätevä suorittamaan huolto- ja korjaustöitä.
  19. Jos havaitset savua, sammuta laite tai irrota johto seinästä ja pidä luukku suljettuna tukahduttaaksesi mahdolliset liekit.
  20. Juomien lämmittäminen mikroaaltouunissa saattaa johtaa viivästyneeseen kiehumiseen; Sen vuoksi sinun tulee olla varovainen käsitellessäsi astiaa.
  21. Älä käytä voimakkaita hankausaineita tai teräviä metallikaapimia uunin luukun puhdistamiseen. Koska luukku on valmistettu lasista, ne saattavat naarmuttaa sen pintaa, mikä voi johtaa lasin halkeamiseen.
  22. Laitteita ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kaukosäätimen avulla.
  23. Tämä laite on tarkoitettu kotikäyttöön tai vastaanissa tilanteissa, kuten:
    - Henkilökunnan keittiötiloissa liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
    - Hotellien, motellien ja muiden asumisympäristöiden asiakkaiden käyttöön
    - Bed and Breakfast-ympäristöissä
  24. Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruokien ja juomien lämmittämiseen. Elintarvikkeiden tai vaatteiden kuivaaminen sekä lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden riepujen tai muun vastaan lämmittäminen saattaa johtaa henkilövahinkoihin, syttymiseen tai tulipaloon.

- FI**
25. Tätä laitetta voivat käyttää lapset 8-vuotiasta ylöspäin sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset tai henkiset kyvyt, tai puutteellinen kokemus ja tietotaito laitteen käytöstä, ainostaan, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet ohjeet, kuinka laitetta käytetään turvallisella tavalla, ja jos he ymmärtävät käyttämiseen liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset saavat puhdistaa tai huolata laitetta ainoastaan, jos he ovat vähintään 8-vuotiaita, ja jos se tapahtuu aikuisen valvontan alla. Pidä laite ja johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
  26. Tätä laitetta ei tule käyttää henkilöiden (lapset mukaan luettuina), joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tietojen puute, jos he eivät ole saaneet opastusta tai ohjeita sen käytöstä henkilöltä, joka vastaa heidän turvallisuudestaan.
  27. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leikkisi laitteen kanssa.
  28. Ei saa puhdistaa höyryllä.
  29. Luukku ja laitteen ulkopinta saattavat tulla kuumiksi laitetta käytettäessä.
  30. **VAROITUS:** Osat saattavat kuumentua käytön aikana. Pienet lapset tulee pitää poissa laitteen läheisyydestä.
  31. Laite tulee kuumaksi käytön aikana. Varovaisuutta tulee noudattaa; välttääen koskettamasta lämmityselementtiä uunin sisäpuolella.
  32. Pinnat saattavat tulla erittäin kuumiksi käytön aikana.

## Tuoteohjeet

### Rakennekaavio



### Toiminto- ja käyttömenetelmä

Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa, kun laite on kytketty sähköverkkoon. Sen jälkeen vilkkuu symboli ":", joka kehottaa sinua syöttämään ruoanlaittovalinnan sekä ajan.

## 1. Automaattinen muistutus

Kun ennalta asetettu kypsytysaika on lopussa, tulee näytössä näkymään sana Loppu ja kuulet kolme äänimerkkiä, mikä kehottaa sinua ottamaan ruoan ulos uunista. Jos et paina painiketta Tauko/Peruuta tai avaa luukkuja, tulee uuni piippaamaan kolmen minuutin välein.

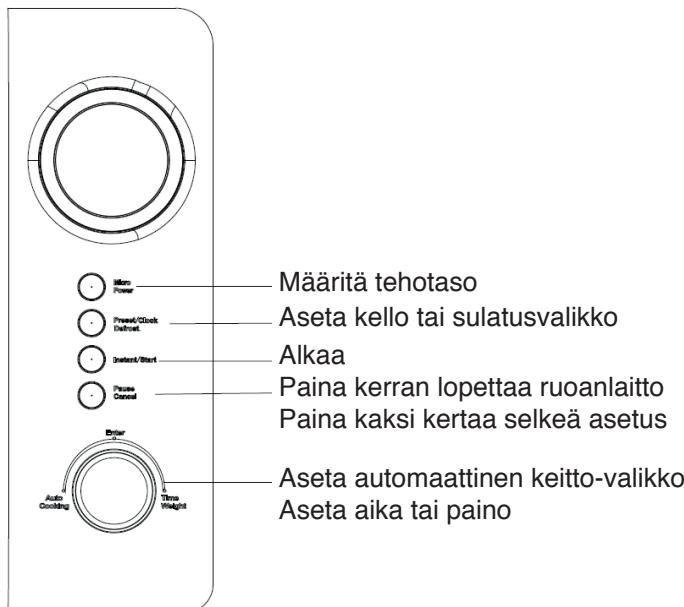
## 2. Kelloasetus

Ennakkoasetus/Kello. Sulatuspainike antaa sinulle mahdollisuuden asettaa ajankohtaisen ajan tai valita ennakkoasetetun ajan, kun symboli ":" vilkkuu näytössä sen jälkeen, kun olet käynnistänyt laitteen. Voit myös jättää tämän vaiheen välin, jos pidät sitä turhana.

### Esimerkki: Aseta aika 12:30

Vaihe	Näyttö
1	Käynnistämisen jälkeen näyttö osoittaa :
2	Valitse painike Ennakkoasetus/Kello. Ja paina sulatuspainiketta kolmen sekunnin ajan 0:00
3	Käännä säädin "Automaattikypsytys/Aika" asentoon Paino valitaksesi kellonajan 12:00
4	Paina painiketta Ennakkoasetus/Kello. Ja jälleen sulatuspainiketta 12:00
5	Käännä nappulaa "Automaattikypyts/Aika". Sen jälkeen painiketta paino asettaaksesi tarkan minuuttimäärän 12:30
6	Paina painiketta Ennakkoasetus/Kello. Ja jälleen sulatuspainiketta tai odota viisi sekuntia ja jokainen numero tulee näkyviin tasaiseen tahtiin

## Ohjauspaneeli



## Ruoanlaitto Mikroaaltounissa

Tätä toimintoa käytetään ruoan valmistamiseen ja lämmittämiseen. Paina painiketta Micro Power ja näytössä näkyvät vaihtoehdot: : 100P—80P—60P—40P—20P

Korkea teho	100 % Mikroaaltounin tehosta. Käytetään nopeaan ja perusteelliseen ruoanlaittoon
Keskikorkea teho	80 % Mikroaaltounin tehosta. Käytetään keskinopeaan ruoanlaittoon
Keskiteho	60 % Mikroaaltounin tehosta. Käytetään ruoan höyrykeitämiseen
Keskimatala teho	40 % Mikroaaltounin tehosta. Käytetään ruoan sulattamiseen
Matala teho	20 % Mikroaaltounin tehosta. Käytetään ruoan lämpimänä pitämiseen

1. Maksimaalinen aika-asetus on 60 minuuttia
2. Älä koskaan käytä uunia tyhjänä
3. Jos käännet ruokaa valmistuksen aikana, paina käynnistyspainiketta uudelleen ja ennalta asetettu valmistus jatkuu.

4. Jos otat ruoan ulos uunista ennen kuin ennalta asetettu aika on lopussa, sinun tulee painaa Tauko/Peruuta-painiketta yhden kerran poistaaksesi ennakkasetuksen, ja näin välttää tahattoman ennakkasetuksen seuraavan käyttökerran yhteydessä.
5. Kun käytetään maksimaalista mikroaaltotehoa, tulee uuni automaattisesti vähentämään tehoa tietyn ajan kuluttua ruoanlaiton yhteydessä pidentäkseen mikroaaltouunin käyttöikää.

**FI Huomautus:** Voit muuttaa valmistusaikaa kypsennyksen aikana. Suositeltavaa on käääntää ruokaa, kun puolet ajasta on kulunut. Paina sen jälkeen Heti/Käynnistä-painiketta jatkaaksesi kypsentämistä.

## Sulatus

Tämä toiminto on ruoan sulattamista varten; Paina Ennakkasetus/Kello. Sulatuspainiketta, joka tulee näyttämään vaihtoehdot d.1, d.2, d.3.

- d.1 Sulattamaan lihaa, joka painaa 0.1- 2.0 kg.
- d.2 Sulattamaan lintua, joka painaa 0.2- 3.0kg.
- d.3 Sulattamaan äyriäisiä, jotka painavat 0.1- 0.9kg.

- Ruokaa täytyy käääntää valmistuksen aikana, jotta saataisiin tasainen vaikutus
- Sulatus vie yleensä enemmän aikaa kuin itse ruoanlaitto
- Jos ruokaa voidaan leikata veitsellä, katsotaan sulatuksen olevan valmis
- Mikroaallot tunkeutuvat noin 4 cm:n syvyyteen useimmissa elintarvikkeissa
- Sulatettu ruoka tulee nauttia niin pian kuin mahdollista, eikä sitä suositella laittettavaksi takaisin jääkaappiin ja pakastimeen.

## Automaattinen ruoanlaitto

Uunissa on standardi-ruoanlaittovalikko yksinkertaiseen valmistukseen. Kun lamppu näytöllä vilkkuu, käänä säädintä ja näyttö osoittaa silloin A-01 - A-12. Kun olet asettanut automaattisen ruoanlaitton, paina Enter-painiketta asettaaksesi valmistuspainon. Valitse huolellisesti ohjelma, riippuen siitä, minkä tyypistä ruokaa ja kuinka paljon aiottavat valmistaa, ja seuraa ohjeita seuraavalla sivulla olevasta taulukosta, muutoin tulee valmistusvaikutus muuttumaan.

Näyttö	Tyyppi	Paino	
A-01	Popcorn	Yhteensä kaksi vaihtoehtoa (85 g ----- 95 g)	
A-02	Peruna	Yhteensä kaksi vaihtoehtoa (0.45Kg ja 0.65Kg)	
A-03	Vihannekset	Yhteensä viisi vaihtoehtoa (0.1 0.2-----0.5Kg)	
A-04	Liha	Yhteensä kuusi vaihtoehtoa (0.2 0.3-----0.7Kg)	
A-05	Kala	Yhteensä kuusi vaihtoehtoa (0.2 0.3-----0.7Kg)	
A-06	Kana	Yhteensä kuusi vaihtoehtoa (0.2 0.3-----0.7Kg)	
A-07	Uudelleen lämmitys	Yhteensä viisi vaihtoehtoa (0.2 0.4-----1.0Kg)	
A-08	Juoma	Yhteensä kaksi vaihtoehtoa (250MI ja 500MI)	
A-09	Riisi	Yhteensä viisi vaihtoehtoa (0.1 0.2-----0.5Kg)	
A-10	Pasta	Yhteensä viisi vaihtoehtoa (0.1 0.2-----0.5Kg)	
A-11	Leipä	Yhteensä viisi vaihtoehtoa (0.1 0.2-----0.5Kg)	
A-12	Pizza	Yhteensä kaksi vaihtoehtoa (1 tai 2 osaa)	

1. Ruoan lämpötilan tulee ennen valmistusta olla noin 20-25°C. Korkeampi tai alhaisempi lämpötila ennen valmistusta vaatii valmistusajan lisäämistä tai vähentämistä
2. Elintarvikkeen lämpötila, paino ja muoto tulevat suuressa määrin vaikuttamaan ruoanlaittotulokseen. Jos havaitset joitain poikkeamia yllä olevasta taulukosta, voit säätää valmistusaikaa parhaan mahdollisen tuloksen saavuttamiseksi.

## Automaattinen käynnistys (viivetoiminto)

Jos et halua, että ohjelma käynnistyy heti, voit valita ennakkasetetun valmistusvaihtoehdon ja ajan, jolloin se käynnistyy automaattisesti valitulla kellonlyöömällä. Asetus koostuu kahdesta vaiheesta:

1. Aseta ajankohtainen kelloaika
2. Valitse valmistusohjelma ja -aika

Jos haluat käynnistää ohjelman ilman odotusaikaa, paina vain painiketta Heti/Käynnistä. Jos sinun tarvitsee asettaa Automaattinen käynnistys, paina vain painiketta Tauko/Lopeta.

### **Monivaiheinen ruoanlaitto mikroaaltonaunissa**

Parhaan ruoanlaittotuloksen saavuttamiseksi vaativat jotkut reseptit eri valmistustiloja ja -aikoja. Voit ohjelmoida oman henkilökohtaisen ohjelmasi seuraavalla tavalla. Esimerkki: Haluat laittaa ruokaa suurella teholla (100P) kolmen minuutin ajan, sen jälkeen matalalla teholla (20P) 9 minuutin ajan. Tämä on kaksivaiheinen asetus.

Vaihe	Näyttö
1 Mikroaaltonauni asetuksesta 100P kolmen minuutin ajan	
1.1 Paina painiketta Micro Power valitaksesi tehotason	100P
1.2 Käännä Automaattinen ruoanvalmistus/Aika. Paino-säädin oikeaan valmistusaikaan	3:00
2 20P 9 minuutin ajan	
2.1 Paina painiketta Micro Power valitaksesi tehotason	20P
2.2 Käännä Automaattinen ruoanvalmistus/Aika. Paino-säädin oikeaan valmistusaikaan	9:00
3 Käynnistä valmistus painamalla painiketta Heti/Käynnistä	

1. Kun valmistus vaiheessa 100P on valmis, alkaa seuraava valmistusvaihe automaatisesti.
2. Voit asettaa neljä vaihetta valmistuskertaa kohti, toista vaiheet sen mukaan.

### **Lapsilukkotoiminto**

Käytä tästä toimintoa lukitaksesi ohjauspaneelin puhdistuksen ajaksi tai niin, että lapset eivät voi käyttää uunia ilman valvontaa. Kaikki nappulat ovat lukittuina tässä tilassa.

1. Asettaaksesi lapsilukon paina painiketta Tauko/Peruuta noin kolmen sekunnin ajan.
2. Jos haluat peruuttaa lapsilukon, paina painiketta Tauko/Peruuta noin kolmen sekunnin ajan.

### **Välineopas**

On erittäin suositeltavaa, että käytetään astioita, jotka ovat sopivia ja turvallisia mikroaaltonaunikäyttöön. Yleisesti ottaen ovat mikrouunissa valmistamiseen sopivia astioita lämmönkestävästä keramiikasta, lasista ja muovista valmistetut astiat. Älä koskaan käytä metalliastioita mikroaaltonaussa, sillä ne todennäköisesti aiheuttavat kipinöintiä. Käytä seuraavalla sivulla olevaa taulukkoa suuntaa antavana ohjeena.

Astian materiaali	Mikroaallot
Lämmönkestävä keramiikka	Kyllä
Lämmönkestävä muovi	Kyllä
Lämmönkestävä lasi	Kyllä
Muovikelmu	Kyllä
Grillihylly	Ei
Metalliastia	Ei
Lakka	Ei
Bambupuu ja paperi	Ei

### **Ruoanlaittovinkkejä**

Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa valmistustulokseen:

- Ruoan asettaminen. Laita paksummat pinnat astian ulkoreunoihin, ohuemmat keskelle ja levitä ne tasaisesti. Huolehdi siitä, että ruokapalat eivät ole päällekkäin, jos mahdollista.

- FI**
- Valmistusaika: Aloita valmistaminen lyhyellä ajan asetuksella, arvioi tulos, kun se on valmis, ja lisää aikaa tarvittaessa. Jos valitset liian pitkän valmistusajan, saattaa se johtaa savuun ja palovammoihin.
  - Tasainen ruoanvalmistus: Elintarvikkeet, kuten kana, hampurilaiset ja naudanliha, tulee käännettää kerran valmistuksen aikana. Riippuen siitä, minkä typpistä ruokaa laitat, jos mahdollista, sekoita ruokaa reunoilta astian keskustaa kohti kerran tai kaksi valmistuksen aikana.
  - Salli lepoaika: Kun valmistusaika on lopussa, jätä ruoka hetkeksi uuniin. Se mahdollistaa ruoan valmistumisen jatkumisen ja sen jäähtymisen asteittain
  - Kuinka tiedät, että ruoka on valmista: Väri ja ruoan kovuus auttavat sinua arvioimaan, onko ruoka valmista – muita osoituksia siitä ovat myös:
    - Koko ruoka höyryää, ei ainoastaan reunat
    - Linnun nivelet on helppo irrottaa
    - Sianlihassa ja linnussa ei ole merkkejä verestää
    - Kala on läpinäkymätöntä ja se voidaan helposti jakaa haarakalla
  - Ruskistuskulho: Kun käytät ruskistuskulhoa tai itselämpäväää astiaa, aseta aina lämmönkestäävää eriste, kuten posliinialusta, astian alle välttääksesi vahinkoja pyörivässä lautasesä ja pyörivässä kehässä.
  - Mikroaaltouunin kestävä muovikalvo: Jos valmistat ruokia suurella rasvapitoisuudella, varmista, ettei muovikalvo pääse kosketuksiin ruoan kanssa, sillä se saattaa sulaa.
  - Mikroaaltouunin kestävä muoviastia : Tietyt muoviset mikroaaltouunin kestävät muoviastiat eivät aina sovi ruoanlaittoon, jos ruoan rasva- tai sokeripitoisuus on korkea. Astian käyttöohjeessa määritettyä lämmitysaikaa ei saa ylittää.

## Puhdistus

1. Irrota johto pistorasiasta ennen puhdistusta. Älä laita laitetta veteen tai muuhun nesteeseen puhdistaessasi sitä.
2. Jos uunia ei pidetä puhtaana, saattaa se johtaa uunin pinnan huononemiseen – tällä voi olla negatiivinen vaikutus uunin käyttöikään ja se voi mahdollisesti aiheuttaa vaaratilanteen.
3. Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita, kuten bensiiniä, hankausaineita tai metalliharjaa laitteen minkään osan puhdistamiseen.
4. Älä irrota aallonohjainsuojusta.
5. Kun mikroaaltouunia on käytetty pidemmän aikaa, saatat havaita joitakin outoja hajuja uunissa. Noudattamalla näitä kolmea menetelmää voit päästää eroon hajuista:
  - Aseta useita sitruunanviipaleita kuppiin, lämmitä korkealla Micro Power -tasolla 2-3 minuuttia.
  - Laita kuppi punaista teetä mikroaaltouuniin ja lämmitä suurella teholla.
  - Laita vähän appelsiininkuoria uuniin ja lämmitä niitä korkealla Micro Power -tasolla 1 minuutin ajan.

**VAROITUS:** Anna lapsen käyttää uunia ilman valvontaa ainoastaan silloin, kun lapselle on annettu riittävät ohjeet niin, että lapsi osaa käyttää uunia turvallisella tavalla ja ym märtää virheellisen käytön vaarat.

## Puhdistusvinkkejä

Tietoja luukun tiivisteidenv, kolojen ja niitä ympäröivien osien puhdistamisesta:

- Ulkopinta: Pyyhi pinta pehmeällä, kostealla liinalla.
- Luukku: Pyyhi luukku ja sen lasi puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa luukun tiivistetet ja niitä ympäröivät osat poistaaksesi mahdolliset roiskeet ja ruoantähheet. Pyyhi ohjauspaneeli kevyesti kostutetulla, pehmeällä liinalla.
- Sisäseinät: Pyyhi sisäpuoli puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla. Pyyhi myös aallonohjainsuojus saadaksesi pois kaikki ruoantähheet.
- Pyörivä lautanen/Pyörivä kehä/Pyörivä akseli: Pese miedolla saippualla ja vedellä. Huuhtele puhtaalla vedellä ja anna kuivua kunnolla.

## Hoito

Tarkista seuraava, ennen kuin soitat saadaksesi laitteen huoltoon.

1. Aseta kupillinen vettä (noin 150ml) mittalasiin uuniin ja sulje luukku huolellisesti. Uunin lampun tulee syttyä, jos luukku on kunnolla suljettu. Anna uunin olla käynnissä minuutin ajan.
2. Syttyykö uunin lamppu?
3. Toimiiko tuuletin? (Laita kätesi tuuletusaukon päälle.)
4. Pyöriikö lautanan? (Pyörivä lautanan voi pyöriä sekä myötä- että vastapäivään. Se on aivan normaalista.)
5. Onko vesi mikroaaltouunissa kuumaa? Jos vastaus on "Ei", kaikkiin yllä oleviin kysymyksiin, tarkista pistorasia ja sulake. Jos sekä pistorasia että sulake toimivat moitteettomasti, OTA YHTEYTÄ LÄHIMPÄÄN VALTUUTETTUUN HUOLTOKESKUKSEEN.

FI

## Varotoimenpiteet huollon yhteydessä

### Varoitus: MIKROAALTOSÄTEILYÄ

1. Korkeajännitekondensaattoreissa on edelleen latausta jäljellä irrottamisen jälkeenkin. Irrota negatiivinen HV-napa, joka on liitetty uunin runkoon (käytä ruuvimeisseliä) purkaaksesi latauksen, ennen kuin kosket laitteeseen.
2. Alla olevia osia huollettaessa, on olemassa riskejä, jos ne irrotetaan, sillä ne antavat pääsyn korkeajännitteisiin yli 250V.

- Magnetroni
- Korkeajännitemuuntaja
- Korkeajännitekondensaattori
- Korkeajännitediodi
- Korkeajännitesulake

Seuraavat olosuhteet saattavat aiheuttaa turhaa mikroaalioille altistumista huollon yhteydessä.

- Virheellinen magnetronin asentaminen
- Luukunlukitus, saranat ja luukku eivät ole kohdallaan
- Virheellinen virtakytkimen tuen asentaminen
- Oven tiiviste tai laitteen kuori on vahingoittunut

### Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsitöön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäävästä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaista käsiteltävöistä.

### Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se

